

Precio del ejemplar ₡ 0.25

Suscripción Mensual ₡ 5.00

La República

TELEFONOS:
Gerencia, Dirección
Redacción: 1014
Administración, Suscripciones
y Anuncios: 1011

AÑO III

SAN JOSE, COSTA RICA, MARTES 10 DE MARZO 1953

Nº 702



CURAZAO Y GUATEMALA EMPATARON

(INFORMACION EN PAGINA 13)



PRECIOS DEL CAFE HAN VENIDO SUBIENDO EN FORMA CONSTANTE

(INFORMACION EN PAGINA 2)

ASALTADO P. COMUNISTA DE BERLIN OCCIDENTAL

(INFORMACION EN PAGINA 16)



CAMPEONATO CENTROAMERICANO Y DEL CARIBE.—En la mañana del domingo y en la noche de ayer se cumplieron las dos primeras jornadas del Campeonato de Fútbol de la zona central del continente. Coronando la página, las banderas de los siete países concursantes ondean en los mástiles del Estadio Nacional; en seguida, el Prof. don Eduardo Garnier y don Salvador González, dos promotores del deporte que el domingo fueron condecorados por su obra en pro de la educación física, son sorprendidos por nuestro fotógrafo leyendo "LA REPUBLICA", en compañía de una simpática muchacha; luego, el primer goal de Costa Rica frente al conjunto de El Salvador, que fuera marcado por Solano dejando sin chance al excelente arquero Aurora, a quien vemos cuando se dirige, en escaso entusiasmo, en busca de la bola que todavía parece sacudir la red; y, finalmente, otro momento de apremio para el guardameta salvadoreño, quien se hace trabajosamente de la bola cuando ya parecía traspasar la línea del goal, mientras Fernando Solano, muy codicioso, salta sobre él buscando la oportunidad de completar la jugada. (FOTOS COTO). A la derecha, una magistral instantánea que ha recogido el momento en que el Chino Lázcarez, en salto espectacular entre el arquero y un defensa salvadoreño, señala el quinto goal para Costa Rica. (FOTO AREVALO)



Se unieron los Colegios Católicos del País

El domingo se reunieron delegaciones de los Colegios de todo el país en gran número y acordaron los estatutos correspondientes a la formación de una Asociación que se instalará legalmente.

El domingo último se llevó a cabo una importante reunión en la Curia Metropolitana con la asistencia de Delegaciones de todos los colegios del país. El Excelentísimo Arzobispo Monseñor Rubén Odio Herrera presidió esta primera reunión que se inició a las tres de la tarde. Primeramente se declaró la fundación de la Confederación Nacional de Colegios Católicos de Costa Rica afiliada a la gran Confederación Interamericana de Educación Católica. Seguidamente se nombró por unanimidad de votos el Presbítero Antonio Troyo C., quien agradeció su nombramiento. Los Estatutos que se habían elab-

borado fueron puestos a discusión y después de algunas reformas básicas se acordaron.

Los fines de la Confederación son los siguientes: trabajar para que los principios cristianos orienten en la práctica la educación de la juventud del país. Fomentar y dirigir la formación y apostolado de los alumnos de Colegios Federados, según las normas de la Santa Sede de la Jerarquía Eclesiástica. Ayudar a resolver los problemas económicos de los planteles educacionales que forman la Federación y mejorar los métodos y procedimientos de educación y enseñanza, en buena armonía con las autoridades.

Las delegaciones que asistieron representaban a los siguientes colegios: Seminario, San Bosco, Los Angeles, St. Francis College, La Salle, Sión, María Auxiliadora de Alajuela, María Auxiliadora de San José, María Auxiliadora de Heredia, Colegio del Corazón de Jesús de las Madres Oblatas, Colegio de la Asunción de San Isidro del General, Colegio Sagrado Corazón de Jesús de Cartago, Colegio Sagrado Corazón de Jesús de San Pedro de Montes de Oca, Escuela Catequística Arquidiocesana, Escuela de Sión de Turrialba y Colegio de las Hermanas Franciscanas de Limón.

La República

DIARIO DE LA MAÑANA

Publicado en San José por la
COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE, S. A.

Gerente: Fidel Tristán

Administrador: Prudencio Sayagués

Agente de Anuncios: J. Alberto Garnier Oreamuno

Servicio Cablegráfico de International News Service

Representantes para Estados Unidos y Canadá

Melchor Guzmán Inc.

45 Rockefeller Plaza, New York 20 N. Y.

Teléfono: Circle 7-0624

LOS PRECIOS DEL CAFE HAN VENIDO SUBIENDO EN FORMA CONSTANTE

Dice de FEDECAME en su último Boletín.

Del último boletín de la FEDECAME damos la siguiente información sobre la tendencia del mercado cafetalero, así como los precios Spot del café en el mercado de Nueva York:

Las fuerzas que operaron la semana pasada, verbigracia, "posibilidad de levantar los controles de precios" y "la posición estadística de Brasil", siguen operando en el período en estudio (de febrero 11 a febrero 24) pero aún con mayor intensidad. Conforme se vislumbra que las reservas de la cosecha actual de Brasil es cada vez más pequeña de lo que se pensaba, la situación se vuelve más angustiosa para los tostadores, y eso se refleja inmediatamente en la actividad de los demás países productores, incluyendo todos los tipos suaves, pero, no por eso estos últimos han dejado de beneficiarse. En efecto los precios han venido subiendo en forma constante: Santos 2-3 y Santos 4s subieron medio centavo c/u. Paraná tuvo alternativas de subidas y de bajadas. Los cuatro tipos colombianos subieron medio centavo cada uno. Los cafés del rea de FEDECAME se han mantenido a los mismos precios que en el período anterior más o menos, con excepción de "Coatepec" de México que subió 3/4 de centavo en febrero 13. Ambriz de África Occidental y Uganda de África Oriental Iglesia subieron cada uno un centavo.

La impresión general es que la situación es muy ventajosa para los países productores, esta impresión arraiga conforme pasa el tiempo.

PRECIOS SPOT DE CAFE (New York Centavos Americanos por libra)

BRASIL	
Santos 2-3	56.25
Santos 4s	55.50
Paraná 4s	55.25
COLOMBIA	
Armenia	58.50
Medellín	58.50
Manizales	58.50
Giradot	58.50
ECUADOR	
Natural	49.50
Washed	55.75
GUATEMALA	
High Grown	57.25
EL SALVADOR	
Highgrown	56.75
HAITI	
Washed	55.75
Natural (Tam)	54.00
MEXICO	
Coatepec	56.25
Tapachula	56.25
Victoria 7-8s	48.00
COSTA RICA	
Washed	58.50
NICARAGUA	
Washed	55.00
REPUBLICA DOMINICANA	
Washed	55.00
VENEZUELA	
Tachira	55.00
Maracaibo Washed	55.00
CONGO BELGA	
Arabica Washed	58.50
AFRICA OCCIDENTAL PT.	
Ambriz	47.50
Nocha	59.00
AFRICA ORIENTAL INGLESA	
Uganda	46.25
Arabica	51.00
NEW ORLEANS	
No Tipo A	50.00

Fuente: "Journal of Commerce of New York"

A LOS AGRICULTORES DEL PAIS

La Dirección General de Estadística y Censos les avisa que a mediados de este mes, su Sección de Estadística y Economía Agrícola, procederá a levantar la tercera encuesta agropecuaria, en todo el país.

Con tal objeto, les ruega a aquellas personas cuyas fincas han sido escogidas para realizar ese estudio, que colaboren ampliamente con los enumeradores que los van a visitar.

Se les recuerda una vez más que los datos que suministren son de carácter estrictamente confidencial, y que no serán usados para fines fiscales, judiciales, etc., imponiéndose sanción con todo el rigor de la ley al empleado o empleados que divulguen tales datos en forma individual.



¡SEÑORA!

Deseamos tener el privilegio de servirle una vez... UNA VEZ que usted use nuestro excelente servicio a domicilio de artículos de calidad para gente de buen gusto será suficiente para demostrarle nuestro constante interés por ayudarle a resolver sus problemas de compras.

Llámenos una vez... y nos seguirá llamando

"La Magnolia" tiene lo que Ud. necesita. — Llámenos hoy mismo al teléfono 2589.

MG.24.3



COSTA RICA SE HA VENIDO INTERESANDO EN LA CELEBRACION DE SEMINARIOS DE SEGURIDAD SOCIAL EN CENTROAMERICA

Incendiada la Cárcel de San Pablo de Heredia

Antier, a las doce y media de la noche, fué incendiada la cárcel de San Pablo de Heredia, habiendo causado el suceso gran alarma entre todos los vecinos del lugar, los cuales cooperaron en toda forma para evitar que el fuego destruyera la Unidad Sanitaria, que está situada veinticinco varas al Este del siniestro.

El Jefe Político del lugar envió un mensaje telegráfico al Ministerio de Gobernación, informando sobre el citado incendio, e indicando que, por presumirse que en él ha habido mano criminal, se envíe a San Pablo a agentes de investigación, para dar con el autor del hecho.



LIC. BRENES

El nuevo edificio de la Casa Presidencial será terminado al finalizar la presente Administración

La Casa Presidencial vieja será destinada a la Universidad Obrera, según conversación sostenida con el señor Ministro de Obras Públicas don Carlos M. Rojas. Afirma el destacado funcionario que la construcción del nuevo ramal férreo a Parismina está definido y que solamente se espera la ratificación de la Asamblea Legislativa para iniciar las operaciones.

En declaraciones para este Día el señor Ministro de Obras Públicas don Carlos Manuel Rojas afirmó que el nuevo edificio de la casa presidencial será terminado al finalizar la presente administración y que posiblemente se destine el viejo edificio en que actualmente se halla la misma, a la Universidad Obrera recientemente propuesta por la Rerum Novarum. Esto indudablemente, influirá mucho en el desenvolvimiento educacional del país, en lo que se refiere a los elementos que por circunstancias diversas, no han podido concluir una educación personal eficiente. Además, el plan de la Rerum Novarum, consiste en implantar enseñanzas directas de sastrería, albañilería, industria de tejidos, y otras cosas similares a fin de habilitar bien a una masa de trabajadores para que sean útiles a la sociedad y a ellos mismos.

Pasando a otro aspecto el señor Ministro afirmó que el proyecto de construcción del ramal férreo a Parismina está definido y que solamente se espera la ratificación de la Asamblea Legislativa a fin de iniciar las labores respectivas. Todo parece indicar, que la construcción de ese ramal tardará 5 años en ser terminado y que pasará a manos del Estado en 1958 según una cláusula de revisión. Ha sido también inquietud del Ministerio de Obras Públicas dejar concluido el plan de actividades de la Carretera Interamericana en su sección Sur con un capital de 300 mil dólares que han sido girados de acuerdo a las disposiciones en vigencia. Hay también un proyecto de construcción de escuelas en todo el país, que a juicio del alto funcionario,

El Sindicato de Empleados de Comercio de Puntarenas elige Directiva

El Sindicato de Empleados de Comercio y Anexo de la ciudad de Puntarenas, ha procedido a la elección de su Junta Directiva para el año en curso. La Directiva quedó integrada de la manera siguiente: Presidente, Arnulfo Lee Cruz; Secretario, Rodrigo Herrera B.; Secretario de Organización, Amado Segura; Tesorero, Manuel Castillo; Secretario de Cultura y Propaganda, Juan Castro; Secretario de Conflictos, José J. Carro; Vocal, Jorge Hernández.

Mucho éxito en sus labores deseamos a los directivos sindicales de la ciudad de Puntarenas.

La idea nuestra es que el temario del próximo Seminario a celebrarse en Panamá, incorpore aspectos de orden práctico para las Instituciones de Seguridad Social de Centroamérica.

Nuestro país aportará la experiencia del Primer Seminario celebrado en San José en 1951.

Interesantes declaraciones del Sub-Gerente de la Caja Costarricense de Seguro Social, don Jorge Brenes, delegado de Costa Rica a la Reunión Preparatoria del Seminario de Seguridad Social que se efectuará en Panamá

Tuvimos oportunidad de conversar muy brevemente con nuestro particular amigo, don Jorge Brenes Cedeño, Sub gerente de la Caja Costarricense de Seguridad Social, que ha sido nombrado Delegado del gobierno de Costa Rica a la Reunión Preparatoria del Seminario de Seguridad Social, a celebrarse próximamente en Panamá. El alto funcionario contestó en forma cordial a nuestras preguntas sus palabras —breves pero muy interesantes— las hemos reconstruido de la siguiente manera:

Costa Rica se ha venido interesando en la celebración periódica de Seminarios de Seguridad Social en Centro América. Fué así como en nuestro país se celebró el primero de ellos, en el año de 1951, y del cual recibimos muy interesantes experiencias. Ahora la hermana república de Panamá se ha ofrecido

como sede del Tercer Seminario, que deberá celebrarse próximamente, con la cooperación de Seguro Social de ese país. Para elaborar las bases del temario, así como para organizar todo lo relacionado con el Seminario, se ha creído conveniente efectuar una Reunión Preparatoria. La idea nuestra —prosiguió diciéndonos— es que en el temario se incluyan aspectos de orden práctico, de verdadero interés para nuestras instituciones de seguridad social. Pensamos que si el Seminario trabaja sobre las bases de un temario práctico, con puntos concretos y de interés inmediato, se logrará realizar una labor efectiva en provecho de nuestros países. Al menos ese será el punto de vista que expondríamos en la Reunión Preparatoria. Por otra parte— terminó manifestándonos el señor Brenes —Costa Rica aportará toda la in-

teresa experiencia del Primer Seminario de Seguridad Social de Centro América, celebrado en la ciudad de San José.

Ibáñez toma medidas contra el paro de las salitreras

SANTIAGO DE CHILE, 9. — (INS). — Frente a la amenaza de paralización de labores en las oficinas salitreras el Presidente Carlos Ibáñez impartió instrucciones ordenando que por ningún motivo se paralizarán dichas labores. Si los empresarios insistieran en hacerlo el gobierno tomará a su cargo todas las oficinas de la compañía Salitrera Tarapaca en Antofagasta.

EL FUEGO

TODO LO DESTRUYE

Su propiedad puede convertirse en cenizas en pocas horas!

Sea previsor y asegure la mercadería y la construcción contra incendios. Hágalo ahora para que pueda reconstruir y reponer la mercadería inmediatamente.

TOME UN SEGURO DE INCENDIOS Y VIVA TRANQUILO

Instituto Nacional de Seguros

ALTO FUNCIONARIO DE LA UNION PANAMERICANA VISITO COOPERATIVAS DE LA HABITACION

Ayer, por vía aérea, abandonó el país, don Sergio Carvallo Herrera, Jefe de la Sección de Trabajo, Migración y Seguridad Social de la Unión Panamericana. Permaneció varios días en nuestro país el ilustre visitante, recorriendo diversas instituciones relacionadas con sus materias. El sábado, por ejemplo, visitó las

Cooperativas de la Habitación "Hogar Propio", "Santa Eduviges" y "La Casa del Obrero", en compañía del señor Oficial Mayor del Ministerio de Trabajo, don Hermann Rodríguez Arce y del Jefe de la Oficina de Trabajo, don Marcial Barrientos. El alto funcionario de la Unión Panamericana se mostró grata-

mente impresionado de su visita a las mencionadas Cooperativas, habiendo tenido palabras de elogio para su directores. Asimismo, tuvo el señor Carvallo palabras de aliento por la magnífica labor que en el campo del cooperativismo, está realizando la Oficina General de Trabajo.

12.657 MANZANAS DE ARROZ HA FINANCIADO EL BANCO NACIONAL

—El Banco Nacional ha financiado 12.657 manzanas de arroz con una erogación no inferior a los ₡ 2.662.148.90, según lo anuncia dicha Institución del Sistema en su Memoria Anual que acaba de publicar. Pero no sólo en este

canitudo se ha sentido el apoyo del Banco Nacional sino que también, en la siembra de maíz que ascendió a 20.988.75 manzanas con un valor de ₡ 2.743.242.10. También, la influencia se ha sentido en otras actividades agro-pecua-

rias del país con el mayor éxito ya que tanto las Juntas Rurales de Crédito como el Departamento Hipotecario, han prestado la mayor parte de sus recursos en actividades reproductivas.

SEÑALES LUMINOSAS PARA AUMENTAR A VISIBILIDAD DE LAS CURVAS EN LAS CALLES DE LA SABANA

El Instituto Nacional de Seguros ha tenido la magnífica idea de colocar láminas luminosas en los cordones de las aceras para señalarle a los choferes con mayor amplitud las curvas del camino...

El Instituto Nacional de Seguros, siempre preocupado por la disminución de los accidentes de tránsito, viene empeñado en una serie de trabajos tendientes a señalarle a los choferes los peligros que debe evitar en ciertas carreteras. Previendo el enorme movimiento de vehículos con motivo del

Centroamericano de Fútbol, el Instituto de Seguros, colocó señales luminosas en los cordones de las aceras que circundan en La Sabana a efecto de aumentar la visibilidad en las curvas de esas calles que no tienen iluminación eléctrica de ninguna especie. Ayer vimos los postes metidos

dentro de la carretera a Escazú pintadas con esmalte luminoso para indicar a los choferes el peligro, hoy que vimos esas láminas colocadas alrededor de La Sabana no tenemos más que felicitar a esa Institución por la campaña que está llevando a cabo, con el objeto de prevenir accidentes.



Y EN 6 AÑOS



ASI ES... SEÑORES AGRICULTORES... ASI ES...! Ahora se pueden mecanizar los trabajos agrícolas y asegurarse una mayor producción con grandes ganancias.

Lo mejor de todo es que el equipo que se puede conseguir a un PLAZO DE 6 AÑOS es el más famoso del mundo.. JOHN DEERE..



Con JOHN DEERE usted estará siempre seguro de conseguir el mejor servicio y también implementos para todo propósito.

Arados - Rastras - Sembradoras - Espolvoreadoras - Cultivadoras - Cosechadoras - Tractores, etc etc.

Tels. 6393 8961



Apartado

426.

BIENVENIDOS

AL VI CAMPEONATO DE FUTBOL CENTROAMERICA Y EL CARIBE



SI GANAMOS o PERDEMOS CON **SELECTA** BRINDAREMOS



PIDA TRAUBE ó SELECTA y le darán Cerveza...

17-27-14

Partido Liberación Nacional

UN CAPITULO SOMBRIO EN LA VIDA DE FERNANDO CASTRO CERVANTES

El 16 de noviembre de 1950 un grupo de campesinos que guardaba prisión en la Penitenciaría por el delito de haber cultivado por espacio de dos años unas tierras en Turrubares que resultaron ser del propietario de la Hacienda El Coyolar de Fernando Castro Cervantes, presentaron ante el Ministerio de Gracia solicitud de indulto de la pena que les faltaba por descontar.

Los argumentos que presentaron para pedir justicia fueron conmovedores. Se basaron en hechos reales que parecen arrancados de las páginas sombrías de los tiempos feudales.

He aquí un documento que por sí solo habla de lo que sufriría el campesino y la gente pobre si el Poder cayera en las manos de Fernando Castro Cervantes!

Reproducción de LA REPUBLICA del 17 de Noviembre de 1950.

Señor MINISTRO DE GRACIA:

Nosotros, Rogelio Solís Solís, Manuel Marín Mora, Israel Rubí Rojas, Mesías Rubí Rojas, Vicente Aguilar Marín, Miguel Nazario Mora Marín, Ascensión Rubí Rojas— casados,— Ramón Vega Rubí, Rafael Vega Rubí, José María Vega Rubí, y Eusebio Marín Mora — solteros, — todos mayores, agricultores, vecinos de Bija gual de Turrubares, con todo respeto venimos a exponer:

1.—Desde hace cosa de tres años, grupos grandes de familias — prácticamente un pueblo entero — que labrábamos la tierra en los cantones de Puriscal y Turrubares, decidimos emprender la marcha hacia regiones más productivas, donde la erosión no hubiera acabado con la capa vegetal.

2.—Llevando con nosotros todos nuestros escasos haberes, iniciamos la emigración en grupos sucesivos, hasta que ésta llegó a alcanzar el número de ciento veinti cinco familias.

3.—La marcha era difícil; teníamos que abrirnos paso entre montañas, descender barrancos y canchilones, atravesar ríos. Pero nada nos detenía, porque íbamos con la esperanza de dar con las tierras vírgenes que se nos habían descrito como de propiedad del Estado, y de fertilidad fantástica.

4.—Al fin llegamos a lo que para nosotros fué tierra de promisión: Una tierra de promisión llena de espinas, tupida de maleza, cerrada de árboles, inclemente, pero que, transformada por nosotros en terreno de fértil labrantía.

5.—Ninguna señal notamos de que aquellos terrenos pudieran ser de propiedad particular. Trabajamos tesoneramente durante más de dos años, sin que nadie interrumpiera nuestra tarea o se diera cuenta de ella para interrumpirla. Limpiamos de montaña trescientas manzanas de tierra virgen, y comenzamos a sembrar. En la primer cosecha recogimos 5.000 quintales de arroz. 3.000 quintales de frijoles; además, sembramos caña de azúcar y arbustos estables como café.

6.—Pero un buen día o por mejor decir, un mal día, cuando ya teníamos recogida la primer cosecha y nos preparábamos para la segunda, hombres armados presentaron en nuestros terrenos. Era el Resguardo Fiscal, que de buenas a primeras nos ordenaba abandonar lo que con tanto esfuerzo y sacrificio habíamos hecho, pues, según las autoridades, esas tierras incultas y baldías hasta ayer, eran parte de la Hacienda El Coyolar, propiedad de don Fernando Castro Cervantes.

7.—No podíamos creer lo que oíamos; habíamos estado allí, trabajando denodadamente por espacio de dos años, sin que nadie nos inquietara; y ahora, cuando comenzaba ya a verse el fruto de nuestro sacrificio y de nuestro esfuerzo, se descubría que habíamos invadido tierras particulares, y que no teníamos más remedio que abandonar cuanto allí teníamos hecho y construido, que representaba lo que teníamos en el mundo para nosotros y para nuestros hijos. Naturalmente nos resistimos a obedecer, como se resiste una madre a entregar a su hijo cuando de pronto alguno comprueba legalmente la paternidad.

8.—Después nos llegaron unos papeles, que resultaron ser citaciones expedidas por el Alcalde de Turrubares, para que respondiéramos a la acusación de haber usurpado tierras a la Hacienda El Coyolar, papeles, cuya trascendencia no pudimos comprender, ya que todos nosotros, nacidos en hogares pobres, y obligados a labrar la tierra desde muy niños, no tuvimos la suerte de recibir una educación siquiera elemental. Seguimos tranquilos trabajando nuestros campos — remota desde donde no había persona de letras a quien consultar

el significado de aquellos papeles, — arrancando palmo a palmo a la montaña fértiles tierras que ésta defendía con todos sus recursos de malezas, árboles, espinos, barrancos y bichos, e incorporándolas a la riqueza productiva del país.

9.—Mientras tanto, la "Acción de la justicia" seguía su curso. Nos llamaron a una oscura oficina que resultó ser la Alcaldía, y nos exigieron contestar a extrañas preguntas, que casi ninguno entendíamos a cabalidad. Un día se presentó el Resguardo de nuevo. Esta vez traía nada menos que una orden de captura contra nosotros, pues — según nos enteraron luego — se había dictado auto de prisión y enjuiciamiento en nuestra contra, como presuntos autores del delito de usurpación en perjuicio de "Hacienda El Coyolar S. A."

10.—Como no queríamos darnos presos, en elemental acto de auto defensa, el Resguardo nos persiguió y nos hizo fuego. En nuestra huida, llegamos hasta Santiago de Puriscal, y acudimos en busca de auxilio a nuestro amigo, el Diputado don Rafael Angel Arrojo. Este, en compañía de don Rafael Solórzano Sabido, nos trasladó en dos camiones hasta San José, donde en la Casa Presidencial fuimos gentilmente recibidos por el señor Presidente don Otilio Ulate. Éramos 76 los fugitivos, aunque después supiéramos, que sólo contra 36 de nosotros se había dictado el auto de prisión y enjuiciamiento. El Presidente Ulate, después de oírnos, manifestó la pena que le causaba nuestra situación, pues comprendía que éramos verdaderos trabajadores de la tierra que estábamos colaborando efectivamente a aumentar la riqueza nacional, y que, por lo tanto, interpondría sus buenos oficios ante el abogado de la firma acusadora, a fin de buscarle solución satisfactoria al problema. Nos aclaró — claro está — que él nada podría hacer para cambiar el curso de los asuntos que estaban en manos de los Tribunales de Justicia, a los cuales ninguna insinuación podía siquiera hacer.

11.—Esperanzados con la posibilidad de que el señor Presidente lograra de los personeros de la "Hacienda El Coyolar S. A." un arreglo satisfactorio, regresamos a nuestras casas a seguir trabajando. Pero después regresó también el Resguardo, nos puso en tuca otra vez y cuando regresamos tras estar refugiados varios días en la montaña, nos encontramos un cuadro aterrador: Nuestras humildes chozas habían sido incendiadas; se había echado el ganado de El Coyolar sobre nuestras siembras y cultivos; nuestras esposas, hijas y madres habían tenido que huir ante la embestida de los representantes de la ley y del derecho de propiedad.

12.—Desarraigados violentamente del suelo que teníamos cultivado, destruido cuanto representaba para nosotros un medio de vivir y trabajar honradamente, condenados a una vida miserable ¿cómo íbamos a preocuparnos del juicio que se nos seguía, cuya naturaleza no podíamos entender? Aunque se nos nombraron defensores, ni podíamos pagarles ni suministrarles pruebas en nuestro descargo. Y así, en el curso de tiempo, se nos condenó a sufrir prisión, como autores responsables del delito de usurpación.

13.—La sentencia condenatoria podrá estar muy ajustada a derecho: no dudamos de que el señor juez falló "de acuerdo con el mérito de los autos"; pero la verdad, la verdad real — que no la legal — quedó fuera del expediente. Para nosotros sigue siendo incomprendible que se considere delincuentes a un grupo de hombres honestos, trabajadores, que en vez de vivir rodeando cerca de las fincas, o de venir a la ciudad

a ser cargas públicas, nos internamos en la montaña, y tras largos meses de esfuerzo y sacrificio, de lluvias y dificultades, de sol y cansancio, pasando hambre muchas veces soportando a la interperie los fríos, los ataques de animales, las mordeduras de víboras, convertimos esa montaña en campo de labranza que habría de producir granos y legumbres.

14.— Hay una sangrienta ironía: se condena por haber cometido usurpación "en daño" de la Hacienda El Coyolar. Porque si hubiera querido ser estricto con la verdad, se habría dicho "en beneficio" de la Hacienda El Coyolar, que gracias a nuestra usurpación, 300 manzanas de tierra virgen, abandonada y desconocida (que teórica — y legalmente si se quiere — estaban comprendidas dentro de los linderos de la Hacienda, aunque nunca hubiera habido señales del ejercicio o aprovechamiento individual o social de esa propiedad), quedaron limpias de montaña, y por tanto, valorizadas grandemente con el trabajo de nosotros, los "delincuentes", para que el propietario se aproveche ahora de ellas sin el difícil trabajo de limpiar y voltear, que nosotros los que estamos en la cárcel por haberlo hecho, le hicimos.

15.— El indulto se ha establecido como un remedio para reparar injusticias que a veces tienen que cometer los juzgadores, sujetos a fallar dentro del estricto margen del procedimiento. Si hay casos en que el indulto es indispensable para reparar la necesaria dureza de la ley, el nuestro es uno de los más patentes. Dentro de lo que fue el proceso, los juzgadores no tenían más remedio que condenarnos. Pero a la luz de la justicia no somos delincuentes ni merecemos pena.

16.— Si el criterio que inspira nuestro Código Penal es de las que penas tienen por fin corregir al delincuente, para apartarlo del crimen y readaptarlo a la vida social útil, no creemos que sea necesario mantenernos en prisión, lejos de nuestras familias, que dependen de nosotros y que se ven ahora privadas hasta de lo más necesario, porque no somos individuos peligrosos, ni hemos cometido hecho que cause daño a la sociedad. Precisamente nuestra falta fué haber trabajado en exceso, con la que aumentamos la producción agrícola nacional, que beneficia directamente a la colectividad. Y si el criterio de la pena es retributivo, es causar un sufrimiento al infractor para que se abstenga de delinquir; creemos que lo que hemos sufrido al ver destruido nuestros haberes, al ver padecer de hambre a nuestras familias, y al ser encerrados en la Penitenciaría como vulgares criminales, es más que suficiente.

17.— Queremos advertir, en gracia a la verdad, que nuestra prisión no ha sido lo dura que esperábamos, por la comprensión y tino de los Comandantes de la Penitenciaría, quienes desde que llegamos, captaron la naturalidad sencilla de los suscritos, y lejos de mezclarnos con los criminales verdaderos, nos han mantenido entre gente no perversa, y nos han puesto constantemente a trabajar al aire libre, en obras públicas, dándonos oportunidad de obtener un pequeño auxilio económico para nuestras familias.

18.— Con base en todo lo expuesto solicitamos se nos conceda el indulto de la pena que nos falta por descontar.

19.— Acompañamos certificación de las sentencias de primera y segunda instancia, así como del auto de liquidación de pena. Rogamos se dé a esta solicitud el trámite que sea posible.

20.— Para notificaciones, la oficina del Licenciado Gonzalo J. Facio (Bufete Facio, Fournier y Cañas). San José, 14 de Noviembre de 1950.

PAGINA EDITORIAL

Editorial

EL BUEN POLITICO QUE ES DON OTILIO ULATE

El señor Presidente de la República termina su artículo del domingo, alusivo a nuestro periódico, con la siguiente sentencia que también sirve de título a cinco columnas, doble renglón: "Ganada su batalla, no se ve la necesidad de que me maltraten en mi honra".

Esas son palabras mucho mayores de lo que merecen las intervenciones de este periódico en asuntos electorales. Nunca hemos querido maltratar al señor Presidente en ninguna forma; mucho menos en su honra. Hemos disentido; hemos discutido, pero no lo hemos maltratado, porque eso no ha sido nunca nuestro ánimo.

Ese no ha sido nunca nuestro ánimo, como no podemos creer que sea el ánimo del señor Presidente el de maltratar nos — o de maltratar a alguna de las personas afectas a LA REPUBLICA— con el calificativo de "políticos" que el Sr. Ulate usa de modo, diríamos, tan degradante. No podemos creerlo porque no es lógico que, quien desempeña en forma más sobresaliente la función de político en Costa Rica— que es sin duda el Sr. Ulate—, vaya a usar el nombre de la función que con tanta propiedad y dignidad desempeña para pretender degradar la condición de otro.

El mismo don Otilio nos informa de por qué él es el político más sobresaliente del país: por sus dos diputaciones, por la tercera que no aceptó, por ser ex-constituyente, por haber sido candidato a la Presidencia, por haber sido electo a la Primera Magistratura —cargo político por excelencia—, por haberla desempeñado en la forma hábil y correcta en que lo ha hecho, y por ser el eminente publicista que todos conocemos.

El Sr. Ulate es un político destacadísimo. Destacadísimo, sí, y también honorable; pero político, político activo, siempre agitador.

Y, ¿qué tiene de malo eso de ser político? Es malo ser mal político o político malo. Pero don Otilio no es lo uno ni lo otro: es un buen político y un político bueno.

Cabe que nos refiramos al artículo transitorio de la Constitución, que permite al Sr. Figueres aspirar a la Presidencia de la República en las elecciones de este año. Lo hacemos sin otro objetivo que el de aclarar el proceso histórico que aparece como una de las bases de la discusión actual.

He aquí lo que sabemos del asunto: La Comisión Redactora del Proyecto de Constitución Política había incluido la prohibición para que quien hubiera ocupado la Presidencia como Titular, no pudiera aspirar a ocupar el cargo sino hasta ocho años después. La Comisión de Moción, integrada por Diputados representantes del Partido Unión Nacional, acogió la moción de la Comisión Redactora del Proyecto. Pero no así la mayoría de los Diputados del Unión Nacional, quienes eliminaron del proyecto la condición de "Titular", exponiendo la posible aspiración presidencial de don José Figueres a los riesgos de una interpretación de mala fe, puesto que no hubieran faltado quienes interpretaran la Jefatura o Presidencia de la Junta Fundadora de la Segunda República, como Presidencia de la República, con el afán, naturalmente, de enturbiar la contienda electoral.

En su discurso del 3 de agosto de 1949, don Otilio, ya muerta la moción original, ofreció revivir la idea propiciando un proyecto para reformar la Constitución, una vez que se instalara la Asamblea Legislativa. Pero un grupo de Constituyentes — por iniciativa del Lic. don Fernando Volio Sancho— se anticipó a aquella posible reforma constitucional, y presentó, en la época en que las mociones para los transitorios de la Carta Magna eran oportunas (en este caso el 26 de octubre de 1949), una, según la cual, como reza el correspondiente artículo en el texto vigente: "Para las elecciones presidenciales del año 1953, no se aplicará al Presidente de la Actual Junta de Gobierno lo que dispone el inciso 1) de este artículo. La moción fué suscrita por los Diputados Alberto Oreamuno, Alberto Morúa, Vicente Desanti, Everardo Gómez, Enrique Madrigal, Juan Guido, Rodolfo Castaing, Enrique Montiel, Hernán Vargas Castro, Numa Ruiz, Gonzalo Ortiz, José Joaquín Jiménez N., Vesalio Guzmán, Rubén Venegas, Arnulfo Lee, Nautilio Acosta, Otón Acosta (con razones explicativas), Edgar Rojas, Alejandro González L., Luis Dobles S., Fernando Volio, Fernando Fournier, Rafael Carrillo, Luis Alberto Monge, Rogelio Valverde, Mario Leiva y Rodrigo Facio. El día de la presentación, el Lic. Volio Sancho, como iniciador del asunto, explicó los objetivos de la moción, y luego hablaron otros Diputados. Votaron en contra los Diputados Marcial Rodríguez, Fernando Vargas F., Edmundo Montealegre, Juan Rafael Arias, Manuel Antonio Lobo, Fabio Baudrit González, Arturo Volio Jiménez, Juan Trejos, Mario Alberto Jiménez Quesada y Luis Felipe González F.

Mirador

Quando amarraron a la Reina Isabel

Por German Arciniegas

Hoy, muy de madrugada, amarraron a la "Reina Isabel" en la esquina donde termina la calle 50, sobre el Hudson. Se había dicho que la Reina llegaría ayer, pero se le nubló el aire y los del puerto se quedaron ensayos, ya con los lazos listos y los espectadores en el balcón. La Reina traía sobre sus hombros a mil setecientas personas y como una de ellas era nuestro primo, le salimos al tope.

Como siempre, ahí estaba la Reina con el pecho casi sobre la calle. Desde los automóviles que pasan veloces por la carretera aérea, la gente la veía un segundo y nada más. Ahora me acuerdo muy bien de aquella otra reina Isabel, la de los tiempos de la piratería, cuando Drake se robaba las campanas de la Antillas. Aquella Isabel tan virginal y protestante, se escandalizaba por que su antiguo novio Raleigh hubiese introducido a Inglaterra el asqueroso vicio del tabaco. Ahora, hay que ver a esta reina amarrada, echando humo por las chimeneas con la pasada pereza de una vieja cubana.

En fin, entramos a la sala de espera del muelle. En poco tiempo salieron adelante los doscientos pasajeros de primera, con sus flamantes equipajes: maletas de pergamino blanco, inmensos baules relucientes con charreteras doradas. Sobraba para esos caballeros decir que eran los de primera: bastaba verles los baules, las maletas. Luego, vino la lenta faena de

los cuatrocientos clasificados como turistas. Aquello duró tres horas. Sus familiares y amigos podían esperarles o estirando el cuello, de pie, apretujados contra una talanquera en la parte abierta del muelle, o adentro en la sala de espera, único lugar donde es permitido fumar. Aunque nosotros no somos fumadores, nos fuimos para la sala de espera. Afuera, el frío cortaba como un cuchillo.

Las observaciones siguientes corresponden a las comunes que siempre se hacen en estos casos. La gente que espera la llegada de pariente y amigo tiene siempre aire de ansiedad, conciencia de haber soltado ese día el trabajo, corbata nueva, zapatos en que pone ostentación. Que todo el mundo sepa que va a encontrar a su primo. Hay más cara de viajeros en los que esperan que en los que llegan. El que llega ya está aburrido de ver el buque. El que espera, hace cinco años que no lo ve de cerca. El que llega, cansado de sacar fotografías. El que espera, con la cámara lista para disparar. Al que llega le brillan los ojos después de cuatro días de mareo y de una larga serie de emociones. El que espera es la des carga eléctrica de un acumulador que viene cargándose desde hace dos semanas. Ir a un tope es ser viajero, ser turista por una hora. Se siente hasta en el estómago.

Habrán unos doscientos judíos en la sala de espera: parecen dos mil. Con sus barrigas, con

LISTO EL PROYECTO

La Fiscalía Específica ha entregado al Ministerio de Economía y Hacienda, el correspondiente proyecto de ley para autorizar el cambio del avión AT-6, de propiedad del Gobierno costarricense, por un avión de tipo Cessna 170-B modelo 1953.

Tal proyecto fué elaborado por la Fiscalía a indicación del Ministerio de Economía, el cual oportunamente se manifestó de acuerdo con tal trato, por considerarse ventajoso a los intereses del Estado.

sus narices, con sus bufandas, con los abrigos de pieles de las desbordantes señoras, con los altos zapatos amarillos de los abotagados caballeros, donde pisan mandado, donde miran claván. Habrá diez cubanos: parecen cuarenta. Dicen en un segundo lo que otros en un minuto, y usan palabras tan vivas, que diez parecen veinte. Dos o tres familias francesas se mueven aisladas, como islas un poco más discretas y sutuosas. Hay unos niñitos argentinos muy bien vestidos y prudentes, y unos americanos sacados de las páginas de colores del "Ladies Home Journal", que hacen tobogán en los brazos de las sillas, y juegan a la pelota con las gorras. Todo lo cual indica lo relativo de la aritmética, y la falsedad de las estadísticas, porque donde se ven diez puede algunas veces no haber sino cinco, y otras veinte, y lo que vale y pesa es esta apariencia y no la cantidad representada por el número.

Perdón, mi querido lector: llega el primo. Se me acabó el papel.

... Nueva York, febrero de 1951

COLEGIO MODERNO "CLORITO PICADO"

Altos Edificio Astorga

Paseo de los Estudiantes

LA MATRICULA QUEDO ABIERTA DESDE EL DIA

LUNES DOS DE FEBRERO

de las ocho a las once de la mañana

Las clases empezarán a las siete y media de la mañana el día NUEVE DE MARZO próximo.

José Fabio Garnier, Director

COLEGIO NOCTURNO CARLOS GAGINI

Edificio de Escuelas Mauro Fernández.

Teléfono 2395

Segunda Enseñanza y Bachillerato autorizados por el Estado.

Profesores de los Colegios Oficiales.

Seriedad y eficiencia comprobadas en los años anteriores de servicio.

Matrícula abierta para estudiantes de ambos sexos.

Informes durante la tarde, por el teléfono 5048.

Guillermo Valverde Alvarado
Director.

Partido Liberación Nacional

LA INDEPENDENCIA DE LOS PODERES

La independencia de los poderes públicos es un axioma jurídico. De su plena realización técnica y funcional depende el equilibrio del orden político y la estabilidad del orden constitucional.

Porque el sistema de frenos y contrapesos tiende a impedir la subversión de tal orden, la delineación jurisdiccional de la actividad estatal es definida y concreta.

Si así no fuera, y un poder interfiriera en la órbita de los otros, prevaleciendo, el resultado sería un gobierno absolutista.

Los poderes o facultades que son propias de las diversas ramas de la administración pública o del gobierno, son de dos clases: facultades exclusivas, y facultades concurrentes. Son exclusivas aquellas que se ejercen en forma única y excluyente por algunas de las ramas del poder, y son concurrentes aquellas en las cuales se requiere el consentimiento o la acción de dos o más poderes conjuntamente, para la efectividad o validez de ciertos actos.

Es facultad exclusiva del Poder Legislativo hacer las leyes. Pero el Poder Ejecutivo está facultado para hacer los reglamentos, que son leyes secundarias o adjetivas, y que tienen por objeto la forma, condición, tiempo, etc., en que la ley sustantiva o principal, ya es tablecida por el Congreso, debe cumplirse o tener aplicación. Esta facultad concedida al Ejecutivo no significa una intromisión o absorción de facultades, en cuanto a legislar, sino que es una función complementaria de la ley misma.

Así, complementaria, pero preceptivamente, puede un poder colaborar con otro. Nunca conociendo a prevención ni sobre materia que la ley expresamente contempla como específica de un poder, puede otro ejercitar su función.

El artículo 99 de nuestra Carta Política encomienda como función y materia exclusivas del Tribunal Supremo de Elecciones la organización, dirección y vigilancia de los actos relativos al sufragio. Donde la ley es clara y explícita, no opera otra interpretación que la lógica. El Poder Electoral es en esta materia absoluto, exclusivo, y sobre ella, no saben gestiones de ninguna clase provenientes de los otros poderes.

El que un poder entre a considerar actuaciones de otro, — calificándolas—, cuando le son exclusivas a éste, no sólo significa ello una absorción de facultades por parte del primero, sino una subversión del principio de autoridad, amén de una descortesía del poder absorbente, al ejercitar actividades concretamente localizadas en el campo y competencia del otro.

Por eso es que nosotros creemos, dicho ello con todo respeto y consideración, — y sin calificar la intención que estamos obligados a suponer en las honorables personas que en ello han participado—, que la intervención de una Comisión del Poder Ejecutivo, aunque sea amistosa, es improcedente en el campo electoral.

Este criterio nuestro lo confirma el editorialista de "La Hora" del sábado 7 de este mes, cuando afirma que

por haberse emitido con lentitud y vacilaciones los fallos del Tribunal Electoral, se va a producir un conflicto de opiniones con el Poder Ejecutivo, y al agregar a renglón seguido, que, "si la Comisión del Consejo de Gobierno al recibir la demanda de uno de los partidos que incluía el cambio del Director del Registro, se encontró con la resistencia de este funcionario... la Comisión tendrá que decirles al Consejo de Gobierno y al país, que fueron malos los resultados de su gestión y su informe tendrá que ser desfavorable para el Tribunal y para el Director del Registro".

Claro que el criterio expuesto en el párrafo anterior no es un criterio jurídico —qué es el campo en que deben apreciarse estas cosas—, sino únicamente el criterio simplista de un lego en cuestiones de esa índole, pero ello no es óbice para que con él se confirme nuestra tesis, porque si los fallos deben aceptarse —como lo dice "La Hora"—, es su valor intrínseco el que los hace buenos, y no el tiempo en que se dictaron, y por ello no pueden ocasionar roces o conflictos con la citada comisión, que nada tiene que hacer en relación con tales fallos. Y, si por otra parte, la Comisión del Ejecutivo fué creada para actuar amistosamente, ¿cómo puede entrar en conflicto con el Tribunal?, y menos aún, ¿cómo puede depender la bondad de su gestión —amistosa pero imparcial—, de la circunstancia única de cambiar al Director del Registro, absuelto por dos veces en fallos razonados y jurídicamente indiscutibles?

Criterios tan errados, aunque provengan de un terreno profano en materia jurídica, confirman la necesidad de la independencia absoluta de los poderes en sus actuaciones, y en el caso concreto del Poder Electoral, creado por la actual Carta Política, y la de proscribir intervenciones en relación con facultades exclusivas de tal poder, llámense amistosas o como quieran llamarse, porque son una intromisión inaceptable.

A nadie escapa la gravedad que entrañaría una gestión del Ejecutivo ante la Corte Suprema de Justicia, en el caso por ejemplo de un proceso político, para que se aceptase la réeusación de ciertos magistrados, o para pedirles a éstos que se excusaran, por cuanto sus anteriores actuaciones no han gustado a un sector de opinión pública, en relación con algún aspecto de tal proceso, y con el fin de acallar la indignación de tal sector, supuesto que la hubiera, aunque tal intervención fuera amistosa.

La Constitución Política que nos rige le ha cortado las alas, reduciéndolas a su lógica dimensión, a los representantes del Poder Ejecutivo, con el objeto de descentralizar el poder dentro de esa misma jurisdicción. Mayores han de ser entonces las limitaciones que deben operar en sus relaciones con otros poderes.

Nosotros no vemos ningún problema institucional en este asunto, sino una mera corruptela funcional, basada en el arcaico criterio de que el Ejecutivo lo ha de hacer todo y meterse en todo, hasta en las bodas del último de los empleados públicos del escalafón administrativo.

TROPICAL COMMISSION Co. LTD.
SIGURD ROY

Teléfonos: 3432-2871 Apartado: 661

OFRECE:

REMINGTON RAND

Máquinas de escribir, sumar, calcular y registradoras.— Calidad - Precisión

HERMES

Máquinas de escribir portátiles livianas - precios favorables.

FACIT

Fabricación sueca. Indiscutiblemente, la mejor máquina de calcular.

SKANDEX

Tarjeteros de Metal. Fuertes y seguros.

SAFEGUARD

Protectoras de Cheques.

PHILIPS

Radios y Consolas tonalidad perfecta.

PHILIPS

Bombillas incandescentes, fluorescentes y arrancadores

PHILIPS

Rasuradoras eléctricas de 2 cabezas para hombres y para mujeres

PHILIPS

Pulidoras para pisos insuperables.

PHILIPS

Aparatos de Rayos X para Dentistas lo más fino en su ramo.

ERICSSON

Teléfonos de intercomunicación, Centrales tipo escritorio y pared — Teléfonos de magneto.

HELIOS

Planchas, cocinas y plantillas eléctricas. Productos suecos de magnífica calidad.

S. K. F.

Balineras y muñoneras en todo tamaño.

YSTA

Máquinas para picar pasto un verdadero acierto de la fabricación sueca.

DOMO

Descremadoras y batidoras para leche.

BRYAN

Pinturas, Esmaltes, Barnices, etc. Excelente Calidad

UN ESCANDALO MOTIVADO POR EL ESPECTRO DE UNA DERROTA INMINENTE

Hay cosas que no requieren un gran esfuerzo para apreciarlas en su real medida. Tal sucede, por caso en el conflicto surgido en el Registro Electoral a raíz de la proximidad de las elecciones. Es más bien tratar en vano de tergiversar la verdad, provocar una crisis política que no tiende más que a confundir y a sembrar la desconfianza en los organismos electorales. Prueba el dicho la campaña de difamación y calumnia emprendida contra el Director del Registro Electoral, tildando de parcialidad en sus funciones a tan digno ciudadano cuya única falta ha sido la de haber sabido cumplir fielmente con su deber.

El recurso infamante de la maledicencia ha hecho presa de sus méritos designios a apreciables funcionarios que han desempeñado, con conciencia de sus deberes la delicada misión de encauzar el proceso electoral conforme a los más sagrados preceptos de la Ley y de la justicia. Sólo en las mentes enfermizas y consumidas por la obcecación cabe la idea de una desnaturalización del aludido proceso por el delito de parcialidad política, atri-

buido falsamente al Lic. Soto Méndez.

A mi, personalmente, el veredicto del Tribunal Supremo de Elecciones, absolviendo por segunda vez al Director del Registro de los cargos mendaces lanzados en su contra mediante una acusación sin fundamento planteada por los Partidos Unión Nacional y Demócrata en primera instancia y luego por éste último, en virtud de haber desaparecido de la actual contienda el primero de ellos, no es cosa que me haya sorprendido. Antes bien demuestra a las claras la integridad de los miembros del Tribunal que han rechazado nuevamente la falacia de una Estión acusatoria interpuesta por dirigentes del Castrismo para llevar adelante los propósitos—que a nadie escapan—de una actitud fraudulenta en gran escala.

Para quienes hemos observado de cerca el desarrollo de las actividades electorales, tanto de los círculos partidistas como las que conciernen al Registro podemos apreciar mejor la realidad de la situación.

La razón del escándalo promovido en torno al Director de esa Institución es tan sencilla que ca-

si no merece explicación. Pero para una mejor justipreciación de lo ocurrido y para ilustración de aquellos que no están al tanto de estos pormenores, voy a intentar demostrarla, refiriéndome en breves palabras. El problema creado responde más que nada al deseo vehemente de algunos individuos de asumir el control del Registro para proteger en mil formas, todas fraudulentas, los intereses de un partido. No es como algunos maliciosamente lo pretenden, cosa de quitar a Juan y poner a Pedro y asunto concluido. La magnitud del conflicto es ajeno a la permanencia o separación de un funcionario, es algo que está vinculado al sentimiento político nacional. Para cambiar la organización actual del Registro conforme a las exigencias y anhelos de los Castristas se requiere una renovación total del personal y eso jamás podría suceder sin atentar contra la majestad del sufragio.

El movimiento y extensión del credo figuerista por todos los ámbitos del país ha repercutido sensiblemente en las anémicas filas de un partido que está en desventaja, según el número de sus afili-



El Obsequio Perdurable de LAVANDERIA MODERNA EN C

LAS LAVADORAS Y APLANCHADORAS

Maytag



LAVADORA AUTOMÁTICA MAYTAG
... Toda automática... fije el dial... añada jabón. La lavadora hace el resto... la ropa queda más blanca y limpia que nunca. El cargar por arriba evita agacharse, hace fácil echar o sacar la ropa... lava telas delicadas sin dañarlas.



LAVADORA MAYTAG CONVENCIONAL.
Construida para años de servicio seguro... exclusiva acción "Gyro-foam" de lavar... suave con la ropa pero la deja perfectamente limpia. La máquina desliza sobre rodajas... Patas ajustables para ponerla a la altura más cómoda.



APLANCHADORA
Planchado automático... menos trabajo... sale fresca, tersa y las prendas y piezas selector de calor para las telas más delicadas.

Pídanos Demostraciones sin Compromiso para Usted

Almacén P

TELÉFONO 2462 • APARTADO 568

La FAO sostiene que se hace cada vez más difícil la situación mundial de alimentos

La Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura acaba de publicar su segundo informe sobre la situación alimenticia. Este volumen es una continuación del que publicara en 1946. Se plantean allí problemas esenciales sobre las reservas alimenticias y las posibilidades de su desarrollo en los próximos diez años. Los autores del informe señalan que las respuestas que se dan allí a esas cuestiones revelan perspectivas difíciles. La producción de ali-

mentos por individuo permanece, en muchas regiones, inferior a los niveles anteriores a la guerra. Y además, el número de personas que no se alimentan en forma satisfactoria ha llegado a últimas fechas a ser mayor que nunca. Los autores del informe piden se lance una campaña universal para mejorar la situación alimenticia y señalan que, para salvaguardar el porvenir de la humanidad, es imprescindible no utilizar los recursos agrícolas para otros propósitos.

liados y ello ha dado pábulo a que dirigentes y partidarios del grupo Demócrata manifiesten su inconformidad ante el presagio de una derrota inevitable. Y es que hemos de convenir—para ser justos—que no existe en la actualidad un sector político o coalición de fuerzas bastantes capaz de enfrentarse al Partido Liberación Nacional sin experimentar una amarga derrota electoral y todo por cuanto la ideología Figuerista está íntimamente ligada al sentir de la mayoría del pueblo. Esto salta a la vista.

De todo lo anterior se explica que haya quienes se empeñen en demostrar paladinamente un conubio, que no existe, entre un partido político organizado y los

organismos llamados a dirigir los eventos electorales de la actual campaña y designar al próximo presidente de la república que será el que obtenga el mayor respaldo popular expresado en los votos de la ciudadanía.

Pese a que el suscrito se ha mantenido a todo lo largo de la campaña política en un plano de absoluta neutralidad no deja de entrever, en la tempestad desatada, los orígenes de la misma y para desenmascarar a aquellos que se escudan tras la máscara del engaño y de la perfidia, propiciando una campaña denigrante y ruin, es que he dispuesto escribir estas líneas, ciñéndome a lo que considero es pura expresión de la verdad.

Edgar Sáenz R.

EQUIPO ULTIMO MODELO PARA EL CUERPO DE BOMBEROS



Excelente impresión ha causado la noticia de que el Instituto Nacional de Seguros ha adquirido dos bombas modernas, último modelo, para el servicio de bomberos. Son dos magníficas unidades, iguales a las que se están poniendo en uso en las principales ciudades del mundo. Tienen capacidad para mil quinientos galones de agua, y están equipadas con nuevo tipo de sirenas y de luces, que garantizan una mayor eficiencia.

Hasta nosotros han llegado las manifestaciones de aprobación y aplauso de los diferentes sectores de la opinión pública, que se sienten complacida, tanto por la seguridad que representa contar con

equinos modernos contra incendios, cuanto por el celo permanente que demuestra el Instituto de Seguros en dotar al Cuerpo de Bomberos con los mejores recursos para cumplir con cierto su delicada y esforzada labor. Nues-

tras congratulaciones al Instituto las hacemos extensivas al personal del servicio de bomberos, y al señor don Gonzalo Calderón E., representante de las máquinas DODGE y DE SOTO en Costa Rica. (FOTO COTO).

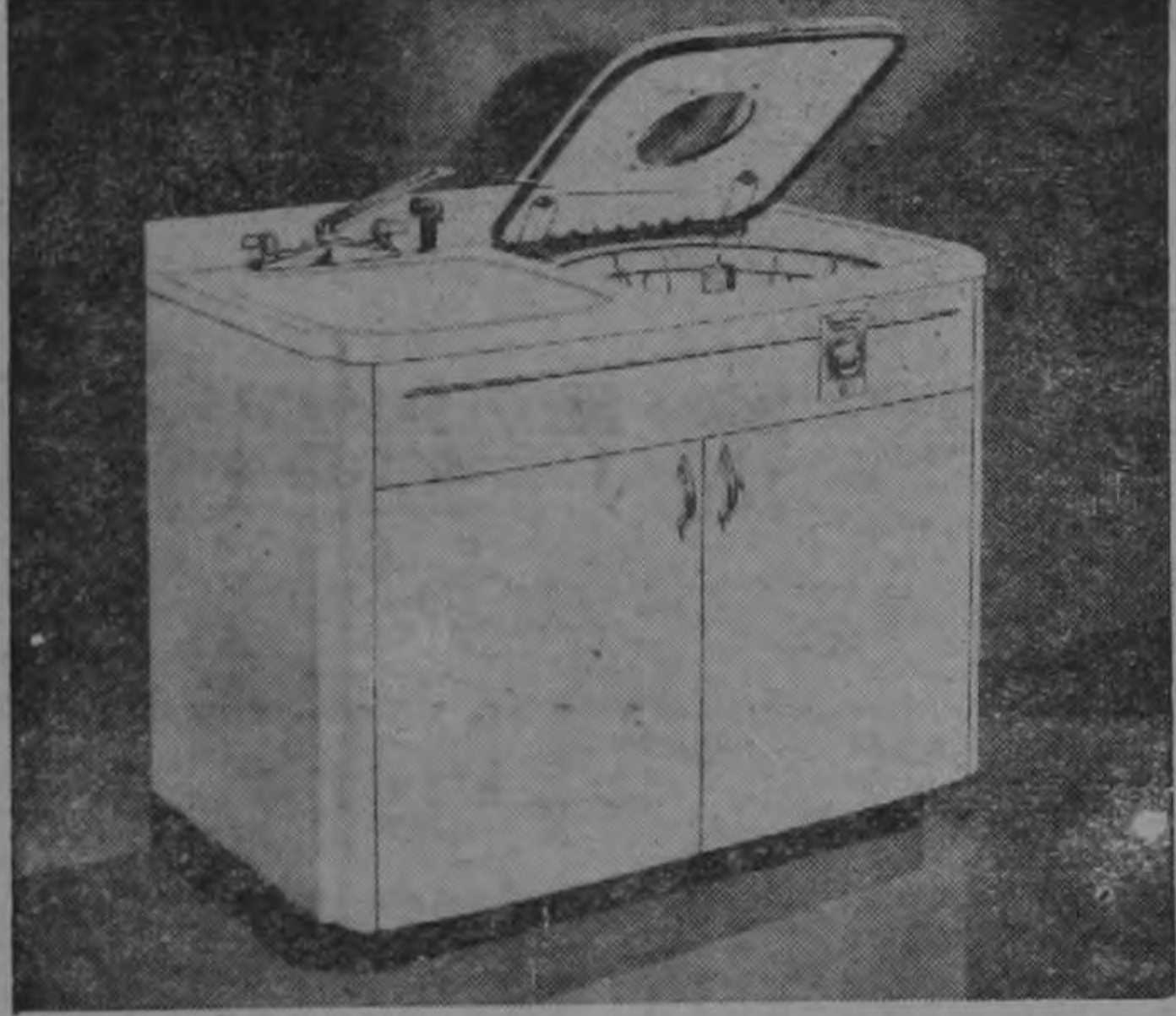
Sadí García Valverde nada tiene que ver con Sadía García Araya cuyo nombre verdadero es Sadí Araya Araya

A solicitud de los interesados informamos que: Sadí García Araya, conocido elemento del hampa josefina, y cuyo nombre verdadero, según consta en certificación del Registro Civil que tenemos a manos, es el de Sadí Araya Araya, nada tiene que ver con el es-

timable ciudadano funcionario público don SADI GARCIA VALVERDE.

Con gusto hacemos esta aclaración para evitar cualquier confusión que pueda molestar al señor García Valverde.

de una EN CASA



Fregadero Eléctrico Youngstown Kitchens (Eliminador de Desperdicios Youngstown Kitchens extra)

los lava todos!

LAVAPLATOS JET-TOWER

Youngstown Kitchens



Lavaplatos Jet-Tower Youngstown Kitchens

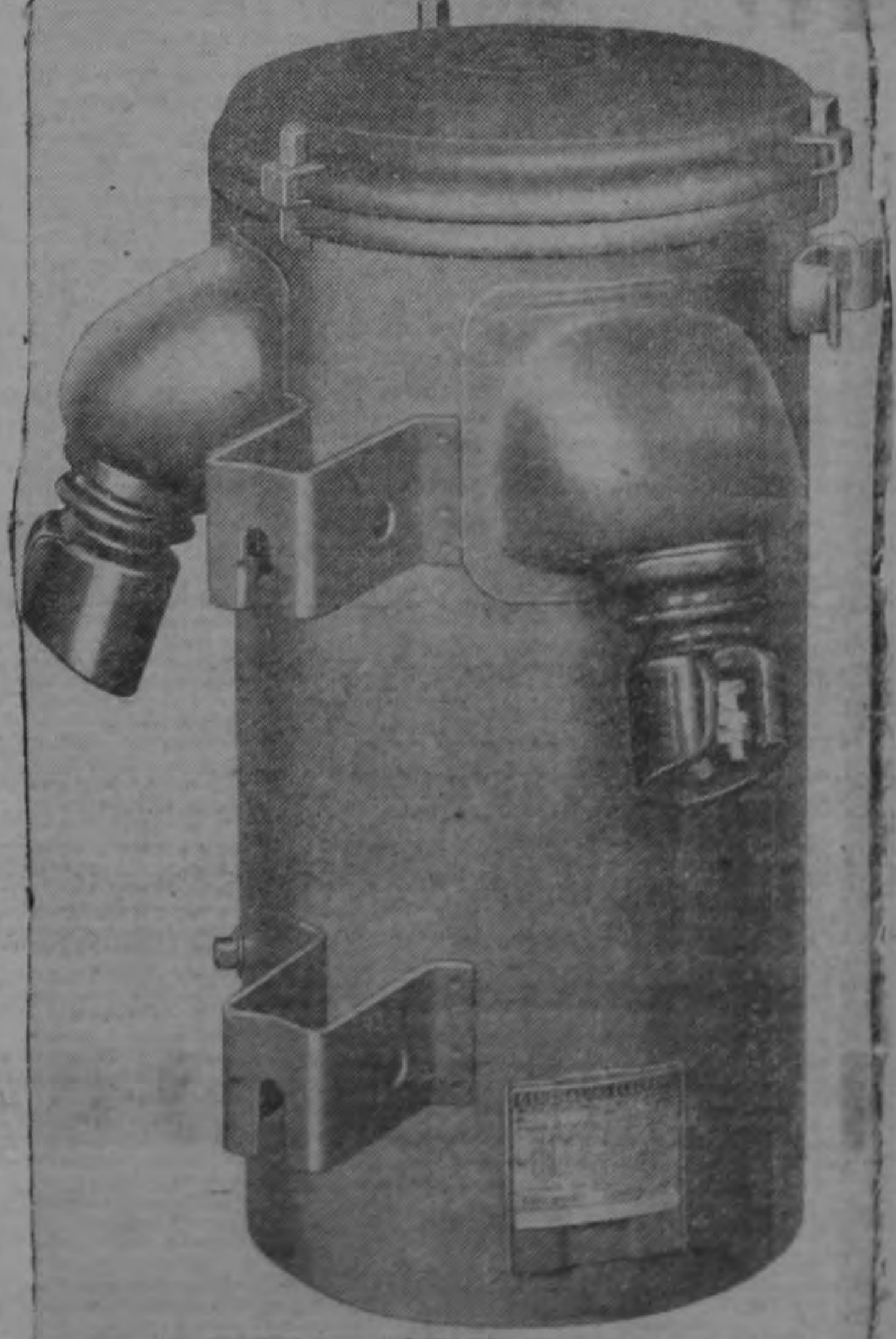
- biberones
- ollas y sartenes
- jarras y picheles
- platos y vasos
- cubiertos
- fuentes de servir
- ceniceros
- azucareras
- cacerolas
- cafeteras
- bandejas
- hatacos



Consulte Nuestro Plan de Ventas a Cómodos Plazos

PHILCO

Transformadores General Electric



ENTREGA INMEDIATA
10 — 15 — 25 — 37½ Kwtz.

Cia Constructora
ERIC C. MURRAY S.A.
TELÉFONOS 5013 Y 3056 - APARTADO 1867 - SAN JOSÉ, C.R.

TARJETERO SOCIAL

Doña CLEMENCIA A. DE DELCORE

Salte próximamente para Guatemala la gentil dama doña Clemencia Alvarado de Delcore. Le adelantamos los mejores deseos por la felicidad de su viaje.

Doña HORTENSIA DE OREAMUNO

Festeja hoy su natalicio en la ciudad de Cartago la estimable señora doña Hortensia Espinach de Oreamuno, para quien tenemos un cordial saludo y los mejores votos de dicha y ventura.

Srita. MARIA CECILIA YGLESIAS

Enviamos nuestros mejores parabienes a la encantadora señorita María Cecilia Yglesias Vieta, cuyo natalicio festejó el día de ayer.

Doña OLGA M. DE URIBE

Estuvo muy congratulada el día de ayer en ocasión de festejar su natalicio, la distinguida dama doña Olga Montenegro de Uribe, a quien nos complace saludar y desear toda clase de felicidades.

Doña MARGARITA DE ESPINACH

Hoy celebra su natalicio la distinguida señora Margarita Phillips de Espinach, para quienes tenemos nuestro atento saludo, deseándole las mayores dichas y venturas.

Srita. GEORGINA MASIS JIMENEZ

Festeja hoy su natalicio la linda jovencita Georgina Masis Jiménez, para quien tenemos los mejores deseos de felicidad en unión de los suyos.

Por ELIZABETH

Doña EVANGELINA DE VINCENT

Hoy será operada en la Clínica Bíblica la apreciable señora doña Evangelina de Vincent. La saludamos, deseando completo éxito en la intervención quirúrgica a que será sometida.

Doña BETTY DE SOLANO

Ha sido sometida a una intervención quirúrgica con muy buenos resultados la apreciable señora doña Betty de Solano, a quien deseamos un pronto y completo restablecimiento.

DOÑA MATILDE DE LUTZ

La estimable señora doña Matilde Adorno de Lutz prepara viaje a los Estados Unidos. Le adelantamos nuestra cordial despedida.

Señorita MARIA CRISTINA BELTRAN

Congratulamos a la apreciable señorita María Cristina Beltrán, en ocasión de la celebración de su cumpleaños el día de hoy.

Señorita MARIQUITA ALFARO

Ayer, en la Clínica Bíblica, fué operada la estimable señorita Mariquita Alfaro. La saludamos, deseando su pronta mejoría.

JORGE CASTRO CHAVERRI

Hoy celebra sus ocho años de existencia el inteligente amiguito Jorge Castro Echeverri, hijo de don Alvaro Castro Rawson y doña Lidia Echeverri de Castro. Le deseamos constantes felicidades en unión de los suyos.

DON JOSE ROTSCCHILD CH.

Regresó de El Salvador don José Rotschild Chavarria, a quien saludamos cordialmente.

Partido Liberación Nacional VIVAS A FIGUERES EN CIUDAD PANAMA!



Nuestro buen amigo y ferviente colaborador de la causa figuerista don Jorge Loaiza, residente en Panamá, nos ha enviado esta fotografía en la que observamos la casa de habitación de nuestro compatriota don José M. Noguera, sita en ciudad Panamá, ostentando orgullosamente dos Vivas a José Figueres. En la foto también observamos a la señora de Noguera en compañía de sus pequeños hijos.

Así son los figueristas, aún estando lejos de la Patria, permanecen fieles al Partido Liberación Nacional. El señor Noguera ha dicho que vendrá el día de las elecciones para dar su voto por don José Figueres.

- MUEBLES PARA NIÑOS en el "CICLO CLUB" -

PARTIDO LIBERACION NACIONAL

HOY HACE 5 AÑOS

Cerrados los Bancos, cerrado el comercio, la ciudadanía a la expectativa. Los banqueros medaban. El mariachismo insolentado obstaculizaba las negociaciones. Se barajaban candidatos de transacción, pero eso era en círculos cerrados. La gente estaba encerrada en su casa. Casi nadie se atrevía a salir a la calle, porque los comunistas y los mariachis desataban cotidianas balaceras. En las carreteras, destacamentos mal encarados detenían los carros. Y en la estación comunista Ecos del 56, un grupo de prosoviéticos atemorizaba al vecindario con sus disparos, y detenía también a los vehículos que circulaban... salvo, por supuesto, que se tratara del vehículo de un calderonista o de un comunista...

El país estaba paralizado totalmente. Nadie trabajaba, nadie circulaba. No se sabía lo que iba a pasar. Mandaba Tavío. Por las noches, lo que se oía en San José eran disparos. Y había una angustia enorme en todos los corazones. Era como si los latidos del corazón de la Patria se hubiesen momentáneamente detenido. Sólo los castristas de hoy, ebrios de poder, se reían con sus mandíbulas llenas, mientras todo el pueblo, en silencio, condenaba y temía, buscando la salvación y la esperanza. La transacción parecía ser un sentimiento popular, no salvaría nada, porque los delincuentes seguirían compartiendo el poder, y eran hábiles en "comerse los mandados". Sin embargo, el único rayo de luz que se veía, era la posibilidad de que las conversaciones de los banqueros produjeran el nombre de algún buen señor dispuesto a asumir la Presidencia. Sin embargo, esto tampoco habría satisfecho. Se acababa de pasar una campaña grave y dura, y de esa campaña, el pueblo había sacado sus héroes civiles; quería el pueblo hombres que se hubieran dedicado con denuedo, que todo lo hubieran dado a la causa. ¿Cómo iban a ser bien recibidos los buenos señores a quienes se iba a sacar de la inactividad o de la indiferencia a recibir el premio del sacrificio de cien mil costarricenses? No. La esperanza habría de venir de otro lado. Habría de tener otro rumbo. Porque el pueblo no quería la impunidad. Eso, jamás. Había mucha sangre de por medio. Mucha iniquidad. Mucho delito. Mucho robo. Y sobre todo, muchos cadáveres inocentes. El de la propia tranquilidad de la Patria entre ellos.

Había hace 5 años, el 10 de marzo de 1948, la vaga idea de que existía una posibilidad, una esperanza de salvación.

Y en busca de ella por los más extraños y desusados caminos, comenzaba a partir una valiente, una heroica muchachada con rumbo al Sur, donde se decía que en una hacienda desconocida llamada "La Lucha", un hombre, todo un hombre, uno de los más fuertes bastiones de la gloriosa Oposición Nacional llamado José Figueres, preparaba algo, o tenía algo entre manos, o, por lo menos, estaba dispuesto a hacer algo.

La flor de la juventud costarricense estaba también dispuesta a "hacer algo". Y salía con rumbo al Sur en pos de esa esperanza, a "hacer algo" para que la voluntad del pueblo expresada el 8 de febrero, no fuera burlada.

No se sabía qué podría ser ese "algo". A lo mejor, era tan sólo morir. Pero morir, era algo también. Era, en todo caso preferible.

ALMACEN FUSCALDO HERMANOS LTDA.

SE COMPLACE EN COMUNICAR A SU ESTIMABLE CLIENTELA

Que además del renovado y constante stock de abarrotes, vinería y licores,

OFRECE TAMBIEN LOS SIGUIENTES ARTICULOS EN EL RAMO DE CONSTRUCCION A LOS MAS BAJOS PRECIOS DE PLAZA

- Hierro para techo 26 gauge (Europeo)
- Aluminio para techo de magnífica calidad
- Hierro liso en láminas 24-26 y 28 gauge (Europeo)
- Hierro en varilla para construcción
- Clavos: 1½ - 2 - 2½ - 3 y 4 pulgadas

CONSULTE NUESTROS PRECIOS A LOS TELS. 4130 y J-6382

Frente al Ministerio de Agricultura

TARJETERO SOCIAL

Por ELIZABETH

Doña CLAUDIA GOTAY DE PADRES

Festeja hoy su cumpleaños la apreciable dama doña Clemencia Gotay de Padrés, a quien nos complace saludar y desear toda clase de felicidades.

Doña MARINA CASTRO DE BLANCO

Deseamos toda clase de felicidades, en su cumpleaños que celebra hoy, a la estimable señora doña Marina de Blanco, a quien saludamos.

Doña MARIA MONTERO DE AGUILAR

En la ciudad de Cartago se encuentra bastante delicada de salud la estimable señora doña María Montero de Aguilar, a quien deseamos muy pronto y completo restablecimiento.

Señorita MARIA ANTONIETA SANTIESTEBAN

Después de varios días de guardar cama delicada de salud, se halla restablecida la gentil señorita María Antonieta Santiesteban Gutiérrez. Nos agramos mucho su restablecimiento.

Doña LUZ ZELLER DE FLORES

Procedente de Cuba llegó el sábado a esta capital la gentil señora doña Luz Zeller de Flores, esposa del licenciado don Mario Flores, quien había hecho su ingreso a esta capital el día miércoles pasado Les. presentamos nuestro atento saludo de bienvenida.

DOÑA ANA WALHE DE LARA

Hoy celebra su natalicio la distinguida dama doña Ana Walhe de Lara, a quien enviamos nuestro mejor mensaje de simpatía y congratulación en su día de días.

Srita. LIGIA MARIA BERMUDEZ

Mucho nos complace el completo restablecimiento de la apreciable señorita Ligia María Bermúdez Deigado, quien estuvo delicada de salud durante varios días.

Lic. Don AGUSTIN MONGE

Será sometido a una nueva intervención quirúrgica en el Hospital San Juan de Dios el Lic. don Agustín Monge, por cuyo total restablecimiento renovamos nuestros mejores votos.

Dr. MANUEL AGUILAR BONILLA

Ha regresado de su viaje de estudios a los Estados Unidos y se pone de nuevo a las órdenes de su estimable clientela

EN LA CENTRAL MEDICA

175 vs. al Sur de la Capilla del Seminario.

Horas de oficina: 1 a 6 p. m.

Sábados: 10 a 12 m.

**Dolores de Cabeza - Jaqueca
Resfríos - Goma y Malestares**



TOME
Pastillas Orientales
Alivian rápidamente!
PIDALAS EN TODAS PARTES!

DOÑA LEITA DE SASSO

Sale para Panamá la gentil señora doña Leita Pauly de Sasso. Un feliz viaje deseamos a la apreciable dama.

Señorita NORMA ROBERT

Toda clase de felicidades deseamos a la gentil damita Norma Robert, en ocasión de festejar su natalicio el día de hoy.

DON JORGE PERALTA FLORES Y SRA.

Regresaron de su viaje al exterior los apreciables esposos don Jorge Peralta Flores y señora, a quienes nos complace saludar.

SODA NUEVA

Calle 13, Av. 8, Tel. 1543 (300 Vs. Sur de la Tesorería).

Leche, Crema, Mantequilla, Fresas, Sodas, Maltadas, Eskimo Pie, Pops, etc., y HELADOS AMERICANOS

Alivie el REUMATISMO Mientras Duerme

Si sufre Ud. de dolores agudos, si sus articulaciones están hinchadas, puede estar Ud. intoxicado, porque sus Ríñones no trabajan bien. Otros síntomas de desórdenes en los Ríñones son: Ardor y Comezón en los conductos, Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Dolor de Espaldas, Lumbago, Dolores en las Piernas, Hinchazón de los Tobillos, Ojeras muy pronunciadas, etc. Para ayudar a combatir estos síntomas, tome Cystex, que pronto alivia las causas que están arruinando su salud. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia.

MISA DE PRIMER ANIVERSARIO

María K. v. de Federspiel, sus hijos Jorge y Mariechen Federspiel de Seevers, Hubert y Margarita P. de Federspiel, y demás familiares

Invitan por este medio a la misa que en sufragio del alma de su querido esposo, padre y abuelo

CARLOS FEDERSPIEL ULLMAN

se oficiará el miércoles 11 del corriente a las 6.30 a. m. en la Capilla del Sagrado Corazón de Jesús, Barrio La California.

Su asistencia a este acto piadoso será eternamente agradecida.

LA SOCIEDAD CARLOS FEDERSPIEL & CO. S. A.

Invita a todos sus clientes y amigos a la misa que con motivo de cumplirse el primer aniversario de la muerte de su inolvidable Socio Fundador y Gerente

CARLOS FEDERSPIEL ULLMAN

(q. d. D. g.)

se oficiará mañana miércoles, a las 6.30 en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen.

San José, 10 de marzo de 1953.

Don ARTURO CASTRO ESQUVEL y FAMILIA

Han regresado de su temporada en el campo los distinguidos esposos don Arturo Castro Esqui-

vel y doña Luisita Figueres de Castro y familia. Mucho nos complace tenerlos de nuevo en esta capital, donde disfrutaron de tanta simpatía.

MUEBLES PARA NIÑOS en el "CICLO CLUB"



ARRANQUE RAPIDO

BATERIAS
ATLAS

su Distribuidor **ESSO** las tiene

VIDRIOS

EN

"CEBI"

Cia Espejos Biselados, Ltda.

150 varas Norte

Panadería Musmanni

Teléfono 5376

ESPEJOS

EN

"CEBI"

Cia Espejos Biselados, Ltda.

150 varas Norte

Panadería Musmanni

Teléfono 6376

CRISTALES

EN

"CEBI"

Cia Espejos Biselados, Ltda.

150 varas Norte

Panadería Musmanni

Teléfono 6376

VIDRIOS

EN

"CEBI"

Cia Espejos Biselados, Ltda.

150 varas Norte

Panadería Musmanni

Teléfono 6376

ESPEJOS

EN

"CEBI"

Cia Espejos Biselados, Ltda.

150 varas Norte

Panadería Musmanni

Teléfono 6376

ROLDAN EL TEMERARIO



EL OTRO YO DEL DOCTOR MERENGUE



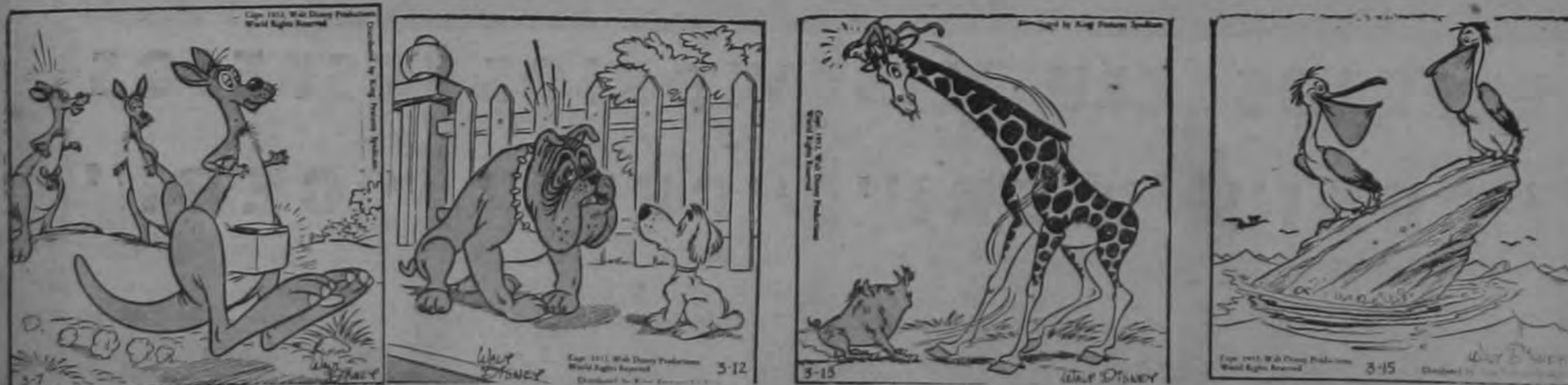
EL SANTO



EL PEQUEÑO ABNER



"ANIMALES DE WALT DISNEY"



"Es un archivero...! Dice que es una mujer de negocios!"

"No estoy enojado con nadie... ¡esta es la única expresión que tengo!"

"Gracias, jirafita! ¡Llegaste justo a tiempo!"

"He sabido que el Tío Jorge se ha retirado.. a una piscina de natación"

LA VIDA EN PROVINCIAS

Es candalosa especulación con los chances

San Ramón — Ya es tiempo de que la Junta de Protección Social de San José tome medidas para frenar un poco la especulación, penada por las leyes, que se hace con los chances. Sabido es que el precio oficial de estos es de cincuenta céntimos. De manera que no se justifica que se cobre mayor cantidad de su valor facial. Desde luego, el tonto es el cliente que adquiere un chance por diez o veinticinco céntimos más de su valor, pero debe asimismo protegerse al jugador de esta lotería popular.

Servicio telefónico

San Ramón — Verdaderamente no nos hemos explicado mucho la actitud de cierta gente que monopoliza el teléfono con perjuicio del que verdaderamente lo necesita para dejar recados al gato de la casa o hacer recuerdos de las monerías del perrito de la vecindad. Los que en algunas veces hemos tenido que usar el teléfono de larga distancia a San José, desde este San Ramón, hemos oído y presenciado el caso que comentamos. Porque la Compañía no establece un mínimo de minutos para las conversaciones corrientes? Sería bueno que se hiciera y luego castigara con una multa adicional a quienes abusan y vuelven a abusar del servicio.

Reparación del Palacio Municipal

Nicoya — Por resolución municipal de estos últimos días, se acordó la reconstrucción formal del actual palacio municipal. Merece las tal disposición, porque a decir verdad, el edificio actual se halla en mal estado y no presta los servicios que un edificio municipal debe llenar. Será este el segundo jalón puesto por la Municipalidad de aquí en los últimos tiempos; el primero fué la adquisición de una nueva planta eléctrica que ha colocado a Nicoya en el rol de las poblaciones bien alumbradas del país. Debemos hacer votos porque la gestión municipal tenga el mejor de los éxitos ya que es de positivo beneficio para el ornato y para conseguir una mayor eficiencia en el trabajo de las oficinas que en él se alojarán las cuales contarán con locales más apropiados.

Adjudicaciones de lotes Municipales

Nicoya — La Junta nombrada para distribuir la finca municipal donada por el Estado para ser repartida a la gente desvalida a fin de que tengan donde ubicar sus casas, llenando ciertos requisitos legales, ha comenzado a actuar y ya han sido notificados ciertos señores que habían echado cercas sobre grandes parcelas de dicha finca, para que reabran dichas parcelas bajo los apercibimientos legales. Hay una gran cantidad de personas pobres que desean poder adquirir su lote para construir su casa. Además, la mente de los legisladores al dictar la ley correspondiente y su Reglamento, fué la de ensanchar el radio de la población por el lado norte. Hay mucho entusiasmo entre la gente de escasos recursos económicos y la Autoridad está dispuesta a resaltar a la Junta en su tarea de hacer justicia a las gentes pobres, para quienes fué donada la relacionada finca de la cual una tercera parte será adjudicada gratuitamente y el resto se venderá a quienes desean adquirir un lote dentro del nuevo cuadrante. Se está en espera de que el Ministerio de Obras Públicas envíe un Ingeniero a tirar las líneas de dicho cuadrante. Este trabajo es urgente para luego lotear conforme a la ley y hacer las adjudicaciones. La Junta está animada de la mejor voluntad a efecto de beneficiar al mayor número y al mismo tiempo hacer que se cumpla una ley de la República, que nunca se ha cumplido.

APOTEOSICA INAUGURACION DEL CAMPEONATO CENTROAMERICANO Y DEL CARIBE DE FUTBOL DEPORTES

Cerca de 30 mil personas se dieron cita en el Estadio Nacional, para presenciar uno de los acontecimientos deportivos sin paralelo en la historia deportiva de Costa Rica. La inauguración del Campeonato Centroamericano y del Caribe de Fútbol tuvo el más completo de los éxitos: entusiasmo desbordante y emociones a granel se veían en todas las caras de los concurrentes, que aplaudían con todas sus fuerzas a los atletas que tomaron parte en este majestuoso acontecimiento deportivo nunca visto en nuestro país.

Ha sido esta inauguración olímpica una manifestación completa del alto espíritu deportivo y gran caballerosidad de todos los asistentes, que como decimos, no dejó campo ni para un alfiler en nuestro Templo Deportivo.

INICIACION DEL DEFILE

Cerca de las 9 de la mañana se inició el gran desfile de los equipos: fueron los primeros en presentarse en la cancha los árbitros extranjeros Srs. Bustamante, chileno y Mr. Crawford, inglés, acompañados de los árbitros nacionales; luego salieron los equipos de los diferentes países en el siguiente orden con su bellísima Madrina a la cabeza; Curazao, Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá que fueron estruendosamente aplaudidos por toda la concurrencia. Después de encontrar se en perfecta formación se inició el desfile alrededor de la cancha con la Banda Militar a la cabeza y luego el Sr. Presidente de la República don Otilio Ulate acompañado del Director General de Deporte, don Antonio Escarré, Presidente de la Federación de Fútbol y miembros organizadores del VI Campeonato. Al darle la vuelta a la cancha fueron vitoreados en forma ensordecedora por todos los millares de personas allí presente.

JURAMENTO DE LOS ATLETAS

Una vez terminada la vuelta alrededor del Estadio, los países participantes se colocaron frente a la gradería de sombra donde el Sr. Presidente de la República los juramentó. Fué un momento de gran emoción. Luego de terminar ésta, el señor Ulate Blanco pronunció un bellissimo discurso siendo delirantemente aplaudido al terminar.

SE IZAN LAS BANDERAS

Un momento de gran solemnidad fué sin duda alguna la ceremonia de la izada de las banderas de los respectivos países participantes en los mástiles del Estadio, en el lado Oeste de la cancha. La Banda Militar entonó todos los himnos nacionales, cuando las banderas iban subiéndolas a su respectivo mástil.

Una vez terminado este acto, todas las Madrinas, acompañadas de los capitanes de los equipos, fueron al centro de la cancha, donde hicieron un saludo a los allí presentes.

CONDECORADO DON EDUARDO GARNIER Y DON SALVADOR GONZALEZ

Otro de los momentos emocionantes de esta gran fiesta deportiva la constituyó las condecoraciones por parte del Colegio Nacional de Arbitros, para el Profesor don Eduardo Garnier y para don Salvador González, el decano de los árbitros de Costa Rica. Como decimos fué un acto de gran emoción que conmovió al querido Profesor que, con lágrimas en los ojos, daba las gracias a todos los allí presentes por el significativo acto. Las medallas fueron colocadas en sus pechos por el Director General de Deportes don Antonio Escarré.

SE INICIA EL PRIMER ENCUENTRO

Una vez terminadas todas las ceremonias anotadas, saltaron a la cancha los equipos de Honduras y Nicaragua que fueron recibidos con grandes aplausos. Bajo las órdenes del árbitro Bustamante, los equipos alinearon así: Honduras, Martínez, Reyes, Bernárdez, Sosa, Rivera, Molina, Godoy, Brendh, Padilla, Godoy II y Velázquez.

Nicaragua: Artilles, Bendaña, Navarrete, Díaz, Mendoza, Olivas, Obando, Morales, Cifuentes, Cordero y Estrada. Se inició la contienda con jugadas alternas. Los nicaragüenses en los primeros minutos de la brega se desenvolvían más acertadamente y hasta dominaban las acciones y daban la impresión de encontrarse en muy buena forma. Las peligrosas entradas de la delantera nica tuvieron su justo premio cuando al jugar se no más 12 minutos de la primera etapa abrieron el marcador con un estupendo gol del puntero izquierdo Morales. Fué ovacionado por todo el público el autor de este bonito tanto. Los hondureños con este gol en contra, tején magníficos avances a los terrenos de los nicas y hasta dominan las acciones en los finales del primer episodio. A los 21 minutos de este lapso los hondureños empatan las acciones, por medio de su extremo izquierdo Godoy. La anotación fué producto de un castigo de esquina que entró directamente al arco nicaragüense sin que nadie en su trayectoria, tocara la esférica. Atribuímos esto al fuerte viento que soplaban del Este a Oeste, casi las salidas de las defensas no llegaban más allá de diez varas. Con el marcador empatado a un tanto se van los dos equipos al descanso.

Todo parecía indicar que los nicas, con la cancha a su favor, bien pronto desempatarían la contienda en el segundo lapso. Pero no fué así ya que los hondureños, mejor acoplados y con más serenidad, dominaban a sus enemigos. Se jugaban escasamente 5 minutos de este segundo tiempo cuando se desempató el partido por piernas del delantero Godoy.

El match con gran entusiasmo por ambos bandos, son los nicas los que arremeten constantemente sobre la valla defendida por el magnífico arquero hondureño, que tiene que emplearse a fondo para evitar la nivelación en el marcador. El duelo termina así: 2 para Honduras, 1 para Nicaragua.

Fueron muy aplaudidos los equipos durante la brega, sobre todo los nicaragüenses ya que sorprendieron a la fanaticada, por su vistoso adelanto del balompié que de seguir así, muy pronto serán rivales de gran peligro para los demás cuadros de Centro América. Arbitró en forma perfecta, el chileno Sergio Bustamante, siendo muy felicitado por todos los jugadores.

EL PARTIDO ESTELAR

Una vez terminada la primera contienda, saltaron a la cancha ante una lluvia de plausos los equipos de Costa Rica y Salvador. Bajo las órdenes del árbitro inglés Mr. Crawford, los onces se colocaron en el siguiente orden:

Salvador: Aurora, Flores, Deras, Hernández, Molina, Regalado, Montoya, Pineda, Barranza, Valencia y Rivas.

Costa Rica: C. Alvarado, Williams, Catato, Eric, Valenciano, Wedel, Herrera, Láscarez, Solano, Murillo A. y Chano.

Se inicia la contienda con un gran tren de ataque de la escua-

dra tica que da la impresión de encontrarse en muy buena forma. Avanzadas preciosas de gran peligro se suceden con gran frecuencia al arco salvadoreño donde las defensas tienen que emplearse muy a fondo para evitar goles. Pero el primer tanto tico fué con seguido muy temprano apenas se jugaba un minuto, Solanito en tremendo cañazo mandó la esférica al fondo de la red del arco salvadoreño. El portero Aurora apenas pudo tocar el balón con la punta de sus dedos. Este tanto fué recibido con delirio por el público. Después de este gol el cuadro de casa domina las acciones y ponen a prueba las excelentes condiciones del portero Aurora que hace atajadas espectaculares, ganándose grandes salvas de aplausos. A gran velocidad y a pases cortos de pie a pie, juega el cuadro de Costa Rica. La defensa costarricense se encuentra muy segura jugando todos muy parejos. El segundo tanto tico fué auto-gol, cuando Herrera mandó a la portería salvadoreña y desviando el defensa Deras y marcándose así el segundo. Con este score termina el primer lapso: 2x0 favorable a Costa Rica.

En el segundo tiempo, apenas se jugaba 2 minutos, vino el tercer gol de los nuestros: Fué Solanito el autor del gol, por magnífico centro mandado por el hábil puntero derecho Herrera. Parecía que la catástrofe ya se venía sobre los salvadoreños que eran dominados por los ticos. A estas alturas fué cambiado el portero de los salvadoreños: entró Pérez por Aurora que se lesionó en una estúpida barrida que hizo a los pies de un delantero costarricense, cuando ya lo iba a fusilar a muy corta distancia de su arco. Los ticos seguían hilvanando. —Pasa a la PAGINA 15—

Espectacular Empate en el Sensacional Duelo de Anoche

Anoche se llevó a cabo en nuestro Estadio Nacional la segunda fecha del Campeonato Centroamericano y del Caribe de fútbol. Las selecciones de Guatemala y las Antillas Neerlandesas protagonizaron un sensacional duelo balompédico que dejó satisfecho al numeroso público que lo presencié. Las incidencias del encuentro fueron las siguientes:

PRIMERA PARTE

Al iniciarse el encuentro a las ocho y cuarenta y cinco minutos los muchachos de las Antillas se organizaron bien y comenzaron a tejer entradas que culminaron con formidables tiros al gol. Así fué como al minuto y medio de jugarse, Heelerd hizo un pase medido a Brook quien bajó la pelota y la pasó a Hato quien se adelantó más y disparó; el tiro pegó en un defensor y quedó cerca, cargando de nuevo Curazao quien hizo varios disparos más con malos resultados; fueron las emociones del cotejo. Así se continuó jugando durante todo el primer tiempo: Curazao bien organizado buscó por todos los medios el camino del gol y coordinó bien sus líneas, manteniendo en jaque a los defensores de Guatemala que tuvieron que emplearse a fondo para evitar que su caña cayera más de una vez. En esta ocasión fué un héroe del encuentro el guardameta Urriola que atajó hasta lo imposible, solo permitiendo un tanto.

SEGUNDO TIEMPO

En la complementaria las cosas anduvieron distintas: Guatemala amarró mejor sus filas y así fué como desde el pitazo inicial buscó por todos ángulos el tanto del empate que llegó al minuto treinta y cinco. Así concluyó este tiempo de cuarenta y cinco emocionantes minutos de juego en el cual los 22 hombres dieron todo lo que tenían para que su cuadro no saliera mal librado. Fué así como vimos un partido

carente de técnica pero bien surtido de emociones que compensaron los miles de colones que dejaron los fanáticos que llenaron las frías graderías de nuestro templo deportivo.

LOS GOLES

Las anotaciones que se registraron en el partido fueron buenas. La primera la consiguió el Seleccionado de las Antillas Neerlandesas al minuto 14 cuando Hato, quien fué la gran figura del en-

cuentro, castigó un tiro libre muy bien medido que cayó cerca de Brooks quien disparó suave pero con efecto, engañando al guarda palos Urriola, quien únicamente se dió cuenta del suceso cuando las redes se movían sosteniendo la esférica.

El gol del empate lo consiguió Guatemala al minuto y treinta y cinco del segundo tiempo cuando Pepino Toledo recibió una bola perdida en el centro de la cancha, engañó a dos enemigos y la sirvió

en bandeja a García quien midió un tiro bonito que dejó fuera de puesto al portero Hernández para hacerle la anotación.

LAS ALINACIONES

La Selección de las Antillas Neerlandesas se presentó en la siguiente forma: Hernández Coward y Delandy, Matrona, Heelerd y Giribaldy, Hato, Scoop, Briced, Jonson y Brokky. Posteriormente salieron Heelerd, Brookky y Bri-

ced, sustituyéndolos Flinders, Greth y Gómez.

Guatemala colocó a Urriola, Castro, Díaz y Ramírez, Tacuazin y González, Vikers, Rodríguez, Estrada, Andrade y Espinoza. Seguidamente salieron Rodríguez, Vikers y Espinoza, ingresando al terreno Pepino Toledo, Soldado de León y García.

Los mejores hombres fueron: por Curazao: Hato, Hernández y Matrona. Por Guatemala: Urriola Vikers y Espinoza.

COMITE ORGANIZADOR DEL VI CAMPEONATO CENTROAMERICANO Y DEL CARIBE DE FUTBOL

CALENDARIO OFICIAL DE JUEGOS APROBADO POR EL CONGRESO TECNICO

Martes 10 de marzo

7.30 p. m. — EL SALVADOR-NICARAGUA
9.30 p. m. — PANAMA-COSTA RICA

Miércoles 11 de marzo

7.30 p. m. — ANTILLAS NEERLANDESAS-NICARAGUA
9.30 p. m. — GUATEMALA-HONDURAS

Jueves 12 de marzo

8.30 p. m. — PANAMA ANTILLAS NEERLD.

Viernes 13 de marzo

7.30 p. m. — EL SALVADOR-GUATEMALA
9.30 p. m. — COSTA RICA-HONDURAS

Sábado 14 de marzo

3 p. m. — PANAMA-NICARAGUA

Domingo 15 de marzo

9 a. m. — EL SALVADOR-HONDURAS
11 a. m. — ANTILLAS NEERLD.-COSTA RICA

Martes 17 de marzo

7.30 p. m. — NICARAGUA-COSTA RICA
9.30 p. m. — PANAMA-GUATEMALA

Jueves 19 de marzo (feriado)

12 m. — GUATEMALA-NICARAGUA
2 p. m. — EL SALVADOR-PANAMA
4 p. m. — ANTILLAS NEERLANDESAS-HONDURAS

Sábado 21 de marzo

3 p. m. — HONDURAS-PANAMA

Domingo 22 de marzo

9 a. m. — EL SALVADOR-ANTILLAS NEERLANDESAS

11 a. m. — COSTA RICA-GUATEMALA
2 p. m. — C L A U S U R A .

AVISOS ECONOMICOS

AMPLIA CIRCULACION GARANTIZA UN MEJOR RESULTADO.

OFRECEMOS LAS TARIFAS MAS BAJAS:

- ¢ 0.10 palabra por una publicación
- ¢ 0.20 palabra por 3 publicaciones
- ¢ 1.50 palabra por publicación mensual

ENSA, TELEFONOS: 3733 — 6344. Apts. 899 — 2485. Ofrece servicio diario de transporte terrestre a: Turrialba, Grecia, Naranjo, San Ramón Puntarenas y servicio directo a Puerto Jesús, Mansión, Nicoya, Santa Cruz.

VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE. Servicio de Pullman, saliendo de San José a las 6 a.m. y de Puntarenas a las 3 p.m. Asientos confortables. Informes casa Gmo. Pérez. Teléfono 2503. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

ALQUILERES

ALQUILAMOS Taller Panadería y tostelería. Tiene casa de habitación. Le compramos la producción. Informes Antonio Varela. Aeropuerto Lacsá.

ALQUILASE CASA grande propia para Hotel o Nigth Club, consta de salón especial para comedor pista de baile varios cuartos, cocina, bar, varios servicios sanitarios, buena instalación eléctrica, agua abundante, 5 minutos de San José. Informes Hilario Bettoni. Mercado de Carnes.

SE ALQUILA casa habitación, amplia, para familia numerosa. Precio ¢ 475,00 mensuales. Informes al teléfono 2984.

SE ALQUILA UNA oficina amplia, muy clara y ventilada, con servicio sanitario particular. Señal: Edificio nuevo frente al Teatro Variedades. Informes: Teléfonos 1137 o J-1137.

SE NECESITA GARAGE en alrededores de la Panadería Musmanni. Llamar TELEFONO 5975 de 12 A 1:30 p. m.

DONAS Y CAFE EXPRESS únicos Servicios en Costa Rica que ofrece la Soda Palace.

AUTOMOVILES

TENEMOS PARA VENDER: PLYMOUTH 1947 en perfectas condiciones. NASH 1947 como nuevo. PLYMOUTH 1951 en perfectas condiciones. ALMACEN LINES LTDA, teléfono 3027.

NUEVA REMESA de automóviles Plymouth 1953. ALMACEN LINES LTDA.

MAS CAMIONES DODGE de 1½ a 2 toneladas, con doble llanta, con carrocería listas para trabajar. Verlos en Agencia Dodge y De Soto. Gonzalo Calderón E.

MAS PANELS DODGE Modelo 53, de ¾ a 1 tonelada. Con caja cinco velocidades. Verlos en Agencia Dodge y De Soto. Gonzalo Calderón E.

AUTO DODGE MODELO 47, con radio y llantas blancas. Debidamente revisado. Verlo en agencia Dodge y De Soto. Gonzalo Calderón E.

PARA SU AUTOMOVIL use cera "BLUE RIBBON" protege el descoloramiento y produce un brillo excepcional. Distribuidores: Agencias Pérez Haos. San José. Teléfono 5913. 3463.

LEE LA MEJOR

LLANTA AL MEJOR PRECIO — FERNANDEZ Y CIA. COSTADO — NORTE DEL CARMEN. TELEFONO 1806 — APARTADO 726.



ATENTAMENTE

Recordamos a Ud. el pago de sus servicios eléctricos y telefónicos antes del 15. Deseamos evitarle el inconveniente de una desconexión de servicios.

SU CHOCOLATE EXPRESS en Soda Palace.

DINERO

DINERO HIPOTECAS, varias partidas. Consúltenos. Compra derechos de luz medidor o tarifa fija. GUILLERMO ACUNA, Teléfonos 6242. Habitación 4976.

EMPLEOS

SE NECESITAN AGENTES Cobradores para San José y Provincias presentarse en Sastrería y Tienda La Ultima Moda Americana en el Paseo de los Estudiantes frente al Teatro Latino. Teléfono J-4239.

SE NECESITAN Saqueros finos. Presentarse con buenas recomendaciones a Sastrería y Tienda La Ultima Moda Americana en el Paseo de los Estudiantes, frente al Teatro Latino. Teléfono J-4239.

SE NECESITA empleada, buenas recomendaciones, buen sueldo, 350 varas al norte Iglesia del Carmen, casa N° 934, para informes de la una de la tarde en adelante.

SIRVIENTA NECESITASE: casa N° 1447. Del Teatro Líbano, 275 varas al Oeste.

ATENTAMENTE

Recordamos a Ud. el pago de sus servicios eléctricos y telefónicos antes del 15. Deseamos evitarle el inconveniente de una desconexión de servicios.

GANADERIA

SEÑORES GANADEROS: Sus problemas para combatir eficazmente el TORSALO Y LA GARRAPATA están resueltos. Termine con ellos con el famoso producto LONDAGAM. El único que tiene acción desinfectante y tónica a la vez. NO es venenoso. Ud. puede bañar cuantas veces quiera sin peligro alguno. LONDAGAM. Lo mejor para su ganado. Distribuidores exclusivos. MASIS E HIJOS LTDA. gunas industrias.

DONAS UNICAS en Costa Rica Soda Palace.

ATENTAMENTE

Recordamos a Ud. el pago de sus servicios eléctricos y telefónicos antes del 15. Deseamos evitarle el inconveniente de una desconexión de servicios.

MAQUINARIA

ACABAMOS DE RECIBIR para entrega inmediata Para Tiro Animal. Arados — Rastras — Sembradoras — Cultivadoras — Separe la suya con tiempo don de SEICO LTDA. Teléfono .. 3990- Apartado 1844.

TRACTOR CATERPILLAR D - 4 Se vende. Informar en Melcochería La Estrella. 325 varas do 973. San José.

MOTORES Y GENERADORES eléctricos de corriente alterna y directa, tenemos en muchos tamaños. No compre antes de consultarnos. Taller Fernández 325 varas al Sur de Catedral.

SECADORES Y HORNOS PARA CAFE, marca Bohm & Wahlen, ofrece para pedir con entrega rápida. F. Reimers & Co. (contiguo Estación Camiones Chevrolet)

CHANCADORES Y DESCASCARADORAS, sistema Engelberg, para café marca Bohm & Wahlen, recibirá pronto F. Reimers & Co. (contiguo Estación Camiones Chevrolet)

DESCASCARADORAS PARA ARROZ, de todo tamaño, con blanqueadoras, pulidoras, etc. ofrece para pedir F. Reimers & Co. (contiguo Estación Camiones Chevrolet)

DESCASCARADORAS PARA ARROZ, sistema Engelberg, están pronto para llegar. F. Reimers & Co. (contiguo Estación Chevrolet)

MOTORES DIESEL M W M. (v. Benz) de 5 hasta 36 HP. ofrece para entrega inmediata. F. Reimers & Co. (contiguo Estación Camiones Chevrolet)

PARA ASERRADEROS: Power Unit M W M (v. Benz) con clutch y radiador y arranque eléctrico, acaba de llegar. Véalo donde F. Reimers & Co. (contiguo Estación Camiones Chevrolet)

TRANSFORMADORES ELECTRICOS, monofásicos, marca Wagner Electric, de 5, 10, 15 y 25 kVA. ofrece para entrega inmediata F. Reimers & Co. (contiguo Estación Chevrolet) Tel. 3100

GENERADORES TRIFASICOS, corriente alterna de 6, 10, 14½ y 22 kVA, marca AEG, con rheostato, y rieles tensores, ofrece para entrega inmediata F. Reimers & Co. (contiguo Estación Chevrolet) Tel. 3100

MATERIALES

ASERRAMOS MADERAS a particulares. Aserradero Vicente de La Peña, detrás Cementerio.

TUCAS Pochote, Laurel, Gavilán, Iras. Aserradero Vicente de la Peña. Detrás Cementerio.

MADERAS EL GUANACASTE S. C. R. Rovisa & Cia. Reconocen y aprecian la atención y apoyo que, para dirigir el memorial presentado al Excelentísimo señor Presidente de la República se sirvieron dispensarle los industriales y trabajadores de la madera por medio del COMITE NACIONAL DE DEFENSA FORESTAL.

ATENCION SR. ZAPATERO! Hemos recibido la insustituible GAMUZA Dunga, Hodd en los grados del N° 85 PM al 65 PM, y se la ofrecemos a los precios más bajos. ALMACEN Y ZAPATERIA "EL RECORD".

MUEBLES

MUEBLES EN ABONOS Industria Mueblera Costarricense, Esquina Santamaría. Teléfono 125 ALAJUELA.

DURACLEAN — Asombroso proceso para limpiar muebles y alfombras. Ofrecemos un rápido servicio a domicilio RA V A L D R Y CLEANING — Llámenos a los Tels. 3471 y — 3472



NEGOCIOS

"LA VIEJA MINA" Cantina y Abarrotés de bien conocida fama 200 varas Sur Estación Atlántico; SE VENDE por no poderla atender. NO cobro derecho de llave. Precio ¢ 21.000.00 Oigo ofertas de Contado. También vendo máquina de escribir "Remington" nueva portátil.

TALLER MONTES DE OCA & JIMENEZ Vendo escritorios de Cedro bien terminados, Tipo (p) queño a ¢ 160.00, 1 gaveta, 1 papelería, 60x110 y 80 de alto. Tipo grande a ¢ 340.00. 6 gavetas, una con llave de 80 x 140 80 alto. Entrega a corto plazo cualquier cantidad. Seriedad y Cumplimiento. Verlos 75 varas Este Garage Universidad.

XOLOTLAN DRY CLEANING para servirle. Maquinaria moderna, personal técnico. Teléfono no J-1020. De la Singer 225 varas Sur.

EL RETORNO Paseo Estudiantes Utiles escolares al mejor precio de plaza. Teléfono 2894.

ZAPATERIA de Pedro Vargas. El mejor zapato del país fabricado en Alajuela. Zapatos de niño y para grandes.

LA ANTIGUA LIBRERIA DEL MERCADO le ofrece el surtido más completo en loza, cuchillería, relojes despertadores y de bolsillo; a los precios más bajos de plaza. Teléfono 3777, Apartado 1389.

LA CARNICERIA LA POPULAR de José M° Sanabria (antes MARCHINI) le ofrece a todos sus clientes precios especialísimos en todos sus pedidos contando con un rápido servicio a domicilio; el Teléfono a sus órdenes es el 5176

TEJIDOS SAPRISSA ofrec en su NUEVO Y AMPLIO local, 50 varas Oeste Panadería Musmanni, Avenida Central. un Surtido de COLCHAS, DAMASCOS, PANOS, MANTELES, LIMPIONES Y GENEROS. También TELA COLCHON, LONAS, PA BILOS, Etc.

TELEFONO 2894 El Retorno Paseo de los Estudiantes servicio a domicilio.

EL RETORNO Paseo de los Estudiantes. Teléfono 2894. Loza. Cristalería, Regalos, Café molido a la vista.

PROPIEDADES

POR RETIRARSE vendo de ocasión mi finca al pie de la carretera, de 80 manzanas, casi todas de caña y varias de café, con trapiche eléctrico, magnífica casa nueva, casa para mandador, seis yuntas de bueyes, vacas, bestias, cuadra, bodegas, garage, etc. Producción todo el año vendida por contrato. Ingenio de azúcar a las 500 varas. Renta buen interés. Parte contado y resto facilidades. Hay hipoteca a largo plazo. Teléfono J-5214.

REFORMAMOS CASAS y locales comerciales. Presupuestos a PRECIO FIJO En cualquier lugar del país. Teléfono N° 5297.

ALEJANDRO LAVADO AVILES Corredor Jurado. Teléfono 5297. Compra, Venta, Permutas y Préstamos sobre propiedades. No aumentamos el precio señalado por el Propietario. Consultenos sin compromiso. Seriedad. Discreción. Responsabilidad.

CARRETERA LOS CARTAGOS Vendo Finca o permuto, tiene 32 manzanas de pastos y casa 6 habitaciones. ¢ 60.000 Alejandro Lavado Avilés Corredor Jurado. Teléfono 5297.

PROPIEDAD en punto comercial en la Sagrada Familia: Consta de dos casas, tiene hipoteca a 14 años, vale ¢ 40.000.00. Aceptamos cambio por lote bien situado. ROVIRA L CIA. Teléfono 5469. 75 varas Este Estación al Pacifico.

SI DESEA CONSTRUIR su casa propia le ofrecemos nuestra ayuda: tenemos casa en prefabricación para entrega muy pronta. ROVIRA & CIA. Teléfono 5469. 75 varas Este Estación al Pacifico.

PROPIEDAD con punto comercial en la Sagrada Familia: Consta de dos casas, tiene hipoteca a 14 años. Vale ¢ 40.000. Aceptamos cambio por lote bien situado. ROVIRA & CIA. Teléfono 5469. 75 varas Este Estación al Pacifico.

TENEMOS FINCA Barrio Jesús Atenas mide 18 manzanas, pastos, café, caña. Se vende en ¢ 25.000.00 sin intermediarios. Entenderse con Jesús Alpizar Castro en Barrio Mercedes Atenas o con Hernán Alpizar en Coronado. Teléfono 37.

VENDO CASA Ladrillo mixto, confortable 3 servicios sanitarios, jardín, 800 varas. Informes Martín. Apartado 432.

VENDO Casa. Alajuela. Agonia. Dr. Hurtado.

CASA 300 varas Sur 50 Oeste Instituto. Acepto parte hipoteca largo plazo, Nazario Araya. Teléfono 173. Alajuela.

DAYTON su llanta preferida por su calidad y su precio COSTA RICAN EXPORT & IMPORT 200 varas Norte Sevillana.

SE VENDE Casa de cemento armado con garage, 50 varas Oeste de Mata de Tabaco Palmaré. Barrio México. Informe Teléfono 4820.

ATENTAMENTE

Recordamos a Ud. el pago de sus servicios eléctricos y telefónicos antes del 15. Deseamos evitarle el inconveniente de una desconexión de servicios.

TIENDAS

LA TIENDA LA FLORIDA en la Avenida Central, frente al Mercado avisa: Que acaba de recibir gran surtido de casimires tropicales y gran surtido SHARS KYN para pantalones, precios muy bajos.

220 MAQUINAS de coser, de inmejorable calidad, recibirá dentro de pocos días, Francisco Lobet e Hijos, al mejor Precio de Costa Rica para vender al por mayor y al detalle.

VARIOS

ECONOMICAMENTE DINERO PIDIENDO los Conos Ticos a precio sin competencia, INDUSTRIALES TICOS. Teléfono J-2145, Carlos Quirós Pérez.

EN CASA HONORABLE recibo estudiantes, precios módicos. Teléfono 1611.

COMPRO TRANSITO con su tripode. Teléfono 3564 o apartado 970.

PROFESOR T. CORTAZZI, Universidad de Oxford. Se dan clases individuales o por grupos o Cursos de Inglés, Griego y Latín. Matrícula abierta horas 8-10 y 1-3 Informes teléfono 1820. 100 varas Norte y 25 Oeste Viña del Morazán.

SIEMPRE EN PRIMERA FILA Con los potentes binóculos deportivos MYNA! No importa donde se sienta... Estos binóculos, con lentes especiales para estadios, teatros, etc., harán que siempre se encuentre en primera fila disfrutando de una visión perfecta. Aproveche el 10% de rebaja con ocasión del Campeonato Centroamericano y venga por el suyo antes de que se agoten. Ramírez Valido Ltda. en la Avenida Central.

MATE-TICO, La bebida de todos y para todos. Tres alimentos: Café, maíz, cebada. Fabricantes: La Flor del Café. Cartago.

220 MAQUINAS de coser de la inmejorable marca NORMANDIE acaba de recibir FCO. LLOBET E HIJOS en Alajuela para vender al por mayor y al detalle, al mejor precio del país.

CONSUME UD. MUCHA CARNE? Tiene dificultades con su surtidor? Le hacemos precios especiales llamando al teléfono 2026. Economico dinero. Carnicería de JORGE GULLEN. Mercado Central.

TE CHOCOLATE Y CAFE todo Express, servicios únicos en Costa Rica que ofrece la Soda Palace.

UN SURTIDO COMPLETO de Bombas para Atomizar y Espolvoreadoras de mano y de motor ofrece Masis e Hijos. Teléfono 2689.

AVISOS Económicos VARIOS

RECUERDE SIEMPRE QUE!
Para piés fríos, dolores en las articulaciones, Reumatismo, muscular, resfríos y dolor de espalda; una fricción con Linimento del Dr. Vargas le produce buen efecto inmediatamente. De venta en todas las boticas.

QUEBRADOR DE COLIMA piedra quebrada, polvo, C 14.00, piedra bruta C 10.00, boca quebrador, Vargas Solera y Cia Ltda. Teléfono 2983.

MOTIVO VIAJE vendo precio verdadera ocasión Vauxhall Velox muy poco recorrido. Véalo 5 varas Oeste Lechería Escalante Casa N° 33. Teléfono 3359 y 3469.

VEHICULOS

NUEVA REMESA de camiones Fargo 1953 ALMACEN LINES LTDA.

OCASION MOTO mediana a pagos perfecto estado. Carnicería San José, Barrio Luján.

BICICLETAS EN BARATILLO Antonio Fornieri.

SE VENDE STATION WAGON Ford 47. Capacidad 7 pasajeros magnifico estado. Informes teléfono 1380.

LLEVE SU BICICLETA al taller y agencia RUDGE, Paseo de los Estudiantes. Completo surtido repuestos y mecánicos expertos. Especialidad en bicicletas RALEIGH y RUDGE. Trabajos garantizados.

HOY ROXY

3, 7 y 9 — C 1.00
La película que descorre el velo de lo desconocido!
EL ESPIRITISTA
con Turhan BEY - Cathy O' DONELL y Lynn BARI.

LAS TANDAS EN EL TEATRO VARIEDADES SON A LAS: 5, 7 y 9

(ENTRADA CONTINUA)
durante el tiempo que dure la emergencia eléctrica. — La Tanda de 3 queda suplantada por la tanda de las 5 p. m.



MARTES, 10 DE MARZO DE 1953

PALACE 3-7-9 .. C 1.50 — SUCEOS NACIONALES N° 5 y SOMBRAS EN EL CIELO. — Estreno.

VARIEDADES 5-7-9 .. C 1.50 — Ann Blyth en EL MUNDO EN SUS BRAZOS (ENTRADA CONTINUA)

MODERNO 3-7-9 .. C 1. — Segunda época Serie: LA CUADRILLA DEL DIABLO y Colonizador audaz.

IDEAL 6-8 .. C 1.25 — SUCEOS NACIONALES N° 5 y SOMBRAS EN EL CIELO

LIBANO 7-9 .. C 1. — LA CUADRILLA DEL DIABLO. - 2ª época y COLONIZADOR AUDAZ.

COLON 6.30-8.30 .. C 1. — SUCEOS NACIONALES N° 5 y SOMBRAS EN EL CIELO.

ARANJUEZ A las 7.30 .. C 1. — Arturo de Córdoba en DIOS SE LO PAGUE

CASTRO A las 8 .. C 1. — LA CUADRILLA DEL DIABLO. — 2ª época y COLONIZADOR AUDAZ.

RIO A las 8 .. C 1. — Pedro Infante - Luis Aguilar en A TODA MAQUINA

Próximo Jueves, PALACE: ENREDO AMOROSO - Ann Sheridan - John Ludd. — Próximo Sábado, PALACE: MISION DE HONOR. — Próximo Domingo, PALACE: Silvana Mangano, la maravilla italiana, la mujer más atractiva del mundo en LA LOBA. — Próximo Domingo, MODERNO: CARTAS A UFE-MIA sobre el famoso corrido. — Pronto: Cantinflas en EL 7 MACHOS. — Pronto: ALMA DE MI ALMA. — IVANHOE — EL HIJO DE ALI BABA — 3 taquillazos.

AFOTEOSICA INAU

—Viene de la PAGINA 13—

nando preciosas avanzadas a los terrenos enemigos y el cuarto tanto vino bien pronto: fué un tiro de largo mandado por Alvaro Murillo, el portero Pérez, salió al encuentro de la esférica seguido de Lázarez, pero inexplicablemente el meta salvadoreño dejó pasar el balón que fué a descansar al fondo de su arco. Este tanto se produjo a los 6 minutos de iniciada la segunda parte. Con este alto score, 4 por 0, los ticos juegan a su antojo, trabajando muy bien todas sus líneas.

El tanto de la honrilla de los salvadoreños fué un castigo de pénalty, falta que cometió el propio arquero local, al faulear a un delantero salvadoreño, sin ninguna necesidad, ya q' el balón había salido por la línea de gol. El encargado de dar el puntapié fué Miranda con tiro fuerte raso, al lado derecho de Alvarado. Este gol vino cuando se jugaban 13 minutos.

Lázarez puso el quinto cuando se jugaban 23 minutos, cuando Herrera centró en forma perfecta. Con este score terminó este duelo, segundo del Centroamericano, con triunfo para Costa Rica por 5 tantos contra 1.

A estas alturas fué cambiado el portero Pérez entrando el veterano Garay.

Durante el transcurso del partido ambos equipos hicieron gran número de cambios en sus filas. Todos respondieron bien.

El arbitraje a cargo del inglés Mr. Crawford, excelente, como

Violento incendio destruyó un Campamento en Puerto González

A las tres de la madrugada del día de ayer se desató en un campamento de la Compañía en Finca Naranjo, en jurisdicción de Puerto González Viquez, un violento incendio, que lo destruyó completamente. Cuatro personas resultaron con quemaduras leves y siete más quedaron apenas con la ropa que traían puesta, pues el fuego destruyó todos sus haberes. Hasta el momento se desconoce cuál ha podido ser el origen del mencionado siniestro.

El Agente Principal de Policía de Puerto González Viquez comunicó el suceso al Ministerio de Gobernación, para los efectos del caso.

Anúnciese en LA REPUBLICA

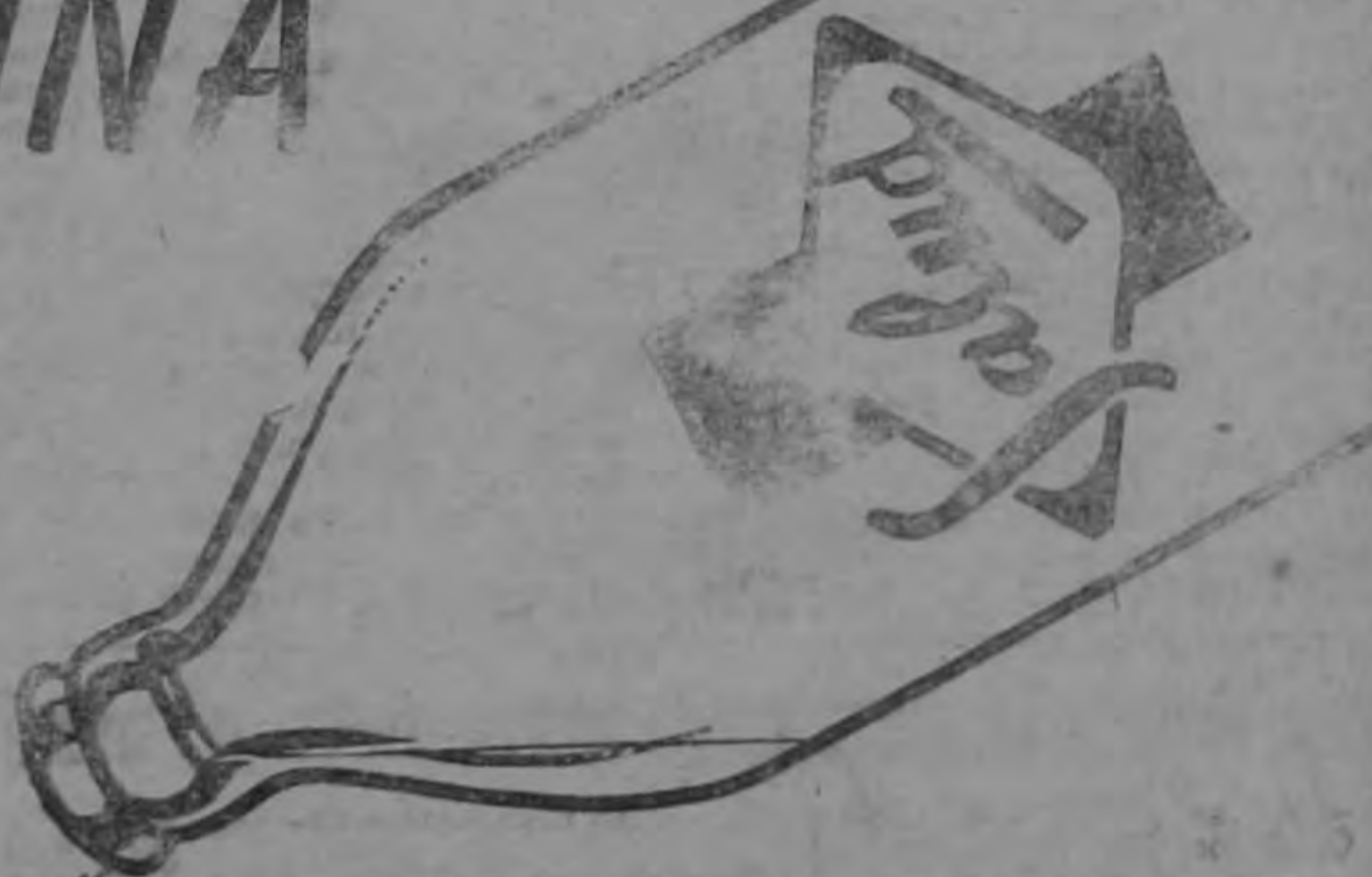
nunca lo habíamos visto en nuestro Estadio. Conocedor perfecto de las reglas de juego y sobre todo con una gran autoridad dentro del campo. Evitó en todo momento el juego peligroso y todos sus fallos fueron debidamente acatados por todos los jugadores, sin haberle discutido nadie. Así terminó el primer día de Campeonato: triunfo para Honduras y Costa Rica, y pérdida para Nicaragua y Salvador.

MERCADOS y PRECIOS

Cierre de cotizaciones del mercado de New York
Lunes 9 de Marzo de 1953.

C A C A O	
Marzo	29.50
Mayo	28.42
Julio	28.12
Lotes vendidos: 186.	

SOLO HAY UNA



QUE HASTA LA ULTIMA GOTA

...mantiene la grasa distribuida uniformemente por el proceso exclusivo de

HOMOGENIZACION

La primera gota de SALUD alimenta tanto como la última porque este proceso técnico evita que la grasa se separe del resto de la leche.

Pruébela en su cremoso sabor natural, o en sabores de FRESA, VAINILLA, CHOCOLATE o CAPE.

NO BEBA AGUA. TÓME SALUD

CENTRAL LECHERA INDUSTRIAL LTDA.
TELÉFONO 2111 - SPARTANO 111

TEATRO COLISEO

—HOY—
3, 7 y 9 — C 1.50
La historia del tango inmortal!

LA COMPARSITA
con Hugo del Carril, Aida Alberti y Ernesto Vilches.

NOTA: En el sorteo correspondiente al aparato de radio y la máquina de afeitar, correspondieron a: Sábado: N° 2784 AB. — Domingo: N° 2804 AB.

AUMENTA LA DEMANDA DEL CAFE EN LOS MERCADOS INTERNACIONALES

SE HARAN MODIFICACIONES A LA LEY QUE AUTORIZO LA COMPRA DEL SISTEMA SAXE

Ayer tuvieron una entrevista el Ministro de Economía y Hacienda Ingeniero Alfredo Hernández Volio, y el Gerente del Instituto Costarricense de Electricidad, con el fin de intercambiar impresiones acerca de varios puntos, relacionados con la Ley que autoriza la compra del Sistema Eléctrico Saxe.

En primer lugar, se convino en realizar las gestiones del caso para corregir algunos defectos que pueden encontrarse en la Ley que autorizó la compra del Sistema Saxe. Las modificaciones correspondientes serán propuestas próximamente a la Asamblea Legislativa, para que les dé el trámite de rigor.

Además, se habló en dicha conversación sobre el préstamo que, destinado a la compra del Sistema Saxe, se ha gestionado con el Instituto Nacional de Seguros, analizándose —sobre todo— lo relativo a las condiciones que dicha institución pide para realizar la operación.

La Oficina Panamericana del Café ha dado a conocer muy interesante noticia acerca del Mercado de Café en su última Carta Semanal. Esas noticias son las siguientes:

SITUACION GENERAL. — El importantísimo acontecimiento en el panorama internacional que representa el fallecimiento del dictador ruso Stalin ha sido, desde luego, la nota de la semana. En estos momentos toda la prensa está dedicada a explorar las distintas posibles repercusiones que este acontecimiento podrá tener en el panorama internacional y, naturalmente, lo que se desprende de estas apreciaciones es el hecho de que no hay todavía suficientes bases para poder efectuar conjeturas que se vean luego confirmadas por los sucesos.

En el mundo financiero esta situación ha reflejado en un cierto nerviosismo inicial al hacerse conocer primero la gravedad del dictador Stalin, pero luego el mercado de valores ayer inició tendencias de estabilidad, adoptando una actitud de cautelosa expectativa en la espera del desarrollo que habrán de tener los acontecimientos. En cambio, en lo referente al índice general de productos naturales básicos, la curva ascendente que ha venido siguiendo desde los primeros diez días del mes de febrero no se vio sino muy ligeramente interrumpida, y para el cierre de ayer este índice daba señales de querer reanudar su tendencia de firmeza. Es probable, sin embargo, que los mercados de productos básicos también adopten una actitud de espera hasta que se sepa mejor lo que habrá de suceder en el campo de la política internacional.

MERCADO DE CAFE. — El incremento de la demanda por cafés distintos del Brasil que se observó la semana pasada, se hizo tan pronunciado durante el presente que, en lo que se refiere a cafés disponibles y aflote, ha elevado los niveles generales de precios a los máximos permitidos por la ley. En estos momentos la información que se recoge en esta plaza es la de que las existencias de esos cafés ya han sido negociados y que por lo tanto se

puede decir que el mercado se encuentra ahora paralizado. En cuanto a los cafés para entrega más distante se refiere, también hay información de que se están efectuando algunas operaciones sobre las bases de precios máximos, con excepción de los cafés del Brasil, ya que la cotización FOB para ellos se encuentra por el pronto sensiblemente por encima del equivalente al precio máximo aquí.

En el contrato "S" de la Bolsa de Café y Azúcar de esta ciudad, el volumen de operaciones durante la semana fué muy limitado—171 lotes—y consistió principalmente en cambios de posiciones y algunas liquidaciones para retirar beneficios, ya que la posición abierta se contrajo ligeramente, de 2148 lotes a 2,121 al iniciarse las operaciones esta mañana. Los precios se mantuvieron estrictamente al máximo.

ULTIMAS COTIZACIONES. — Como observamos al principio de esta sección, los niveles generales de precios para los cafés físicos disponibles y aflotes se encuentran por encima de los precios máximos en lo que se refiere a las ofertas provenientes del Brasil y al máximo en lo concerniente a las de más procedencia. Puede decirse que la noticia publicada ayer de que al paso de que se levantaban los controles sobre una gran variedad de productos seguían manteniéndose los del café, fué recibida con desagrado aquí. El Director de la Oficina de Estabilización de Precios declaró a la prensa que esto se debía a que existía por lo pronto una muy fuerte presión sobre los precios del café. Rehusó decir cual sería la fecha cuando eventualmente serían levantados, opinando al mismo tiempo de que no entrevea ninguna esperanza de escasez de café. Al mismo tiempo, la Asociación de Café Verde de esta ciudad remitió un telegrama a la O. E. P., diciendo que era prácticamente imposible en estos momentos surtir de café en los países productores a los precios máximos, y que esto estaba perjudicando severamente a numerosos tostadores que, al depender de los normales canales de abastecimiento, se encontraban ahora en frentados con la posibilidad de ver sus limitadas existencias agotarse sin poderlas reponer.

Asiladas en la Embajada de Mexico las esposas de dos dirigentes opositoristas venezolanos

El Dr. Luis Hernández Solís y el señor Jovito Villalta, dirigentes de Unión Republicana Democrática, fueron deportados a Panamá en noviembre del año pasado, pero a las señoras esposas les fueron denegados sus pasaportes cuando trataron de reunirse con sus esposos en el extranjero.

NUEVA YORK (INS).—Viajeros llegados de Caracas dan cuenta de que las esposas de dos altos dirigentes del Partido Opositorista más importante, el U.R.D. Unión Republicana Democrática se han asilado hace unos días en la embajada de México en la capital venezolana.

Se trataría de la señora Ismènia Villalba, esposa de Jovito Villalta y la señora Lina Hernández

de Solís, esposa del Doctor Luis Hernández Solís. Los líderes Villalta y Hernández Solís fueron deportados a Panamá en avión, junto con otros correligionarios, el 30 de noviembre del año pasado por el gobierno del Coronel Marcos Pérez Jiménez, a raíz de las elecciones generales celebradas en el país y que tanto el gobierno como la oposición afirmaron haber obtenido el triunfo. Manifestaron asimismo los via-

jeros de referencia que las dos señoras se refugiaron en la Embajada de México "después que trataron en vano de obtener pasaporte de su país por los contactos ordinarios con el fin de reunirse con sus respectivos esposos en el extranjero".

Añadieron que el gobierno de México ya se ha dirigido al de Venezuela en solicitud de salvoconducto para las dos señoras.

FOSTER DULLES CONSIDERA DUDOSA UNA RUPTURA ENTRE MAO TSE TUNG Y MALENKOV

NACIONES UNIDAS 9 (INS) El Secretario de Estado John Foster Dulles declaró hoy que es dudoso que la China Roja rompa con Rusia y que no es mucho lo que Estados Unidos puede hacer para prohibir una ruptura entre el dirigente comunista chino Mao Tse Tung y Malenkov. Para Dulles las relaciones entre Moscú y Pekín son una cuestión interna entre las dos Naciones. Y añadió: Durante 10 años el mundo ha estado dominado por el poderío maligno de Stalin. Stalin se aprovechó del prestigio ganado por los soldados rojos defensores de Stalingrado, y cuando los ejércitos rojos avanzaron en la Europa Oriental, Stalin los utilizó para establecer su régimen de satélites comunistas. En Asia los planes de Stalin trazados hace 25 años alcanzaron un éxito dramático a través de la guerra civil que colocó a cuatrocientos cincuenta millones de chinos bajo el poderío de Stalin.

Ahora Stalin yace muerto.—No puede legar a nadie su prestigio. Mientras Stalin muere el Gral. Eisenhower, el hombre que liberó

a la Europa occidental se ha convertido en presidente de nuestra gran república con un prestigio sin paralelo en la historia. El secretario de Estado reveló que en mayor saldrá para el cercano Oriente y sur de Asia, con el fin de hacer acopio de informaciones. Señaló que no lleva consigo proposición alguna pero que se halla dispuesto a escuchar cualquier propuesta que pudiera hacerle algún gobierno en las regiones que se propone visitar. He aquí las respuestas dadas por Dulles a algunas preguntas que le formularon los periodistas:

I. — Washington está considerando la posibilidad de una reunión de los ministros de Asuntos Extranjeros de los Cuatro Grandes pero nada ha sido decidido hasta ahora. (El pasado sábado INS reveló que se espera que el vicepresidente y ministro de Asuntos Extranjeros, Molotov, venga a N. York en setiembre próximo para asistir a la reunión anual de la Asamblea de la ONU).

II. — No hay razón para ningún cambio significativo en las tácticas de guerra fría de parte de

Estados Unidos, pero se anticipa que la textura del mundo libre no tendrá receptabilidad a medida que declina la influencia de Stalin.

III. — Cree Dulles que ningún sucesor podrá ejercer tanta influencia o actuar en sentido tan deprimente para las ilusiones del mundo libre como lo hizo Stalin.

IV. — Los Estados Unidos siguen creyendo que el plan de la India para repatriación voluntaria de prisioneros de guerra con tiene todos los elementos para la concertación de un armisticio honorable en Corea, con tal que los comunistas estén dispuestos a que se firme el armisticio. Dulles también hizo hincapié en que los arreglos hechos en Panmunjom ofrecen una amplia base para cualesquiera negociaciones. Y añadió que no se presentarán nuevas proposiciones en la ONU sobre Corea y que la cuestión queda en manos de los militares.

V. — La administración de Eisenhower está abordado de manera nueva la mayoría de los problemas y no está ejecutando las políticas del régimen de Truman.

Rusia desea la paz, pero mantendrá el máximo poderío armado para respaldar a los comunistas de Corea e Indochina

MOSCU, 9. INS.—Georgi Malenkov y otros dos prominentes líderes del Kremlin dijeron al mundo hoy en el funeral de José Stalin que la Unión Soviética desea la paz, pero respalda las causas comunistas en la Corea y la Indochina y mantendrá el máximo poderío armado.

Mientras el cadáver del Supremo Jefe de los rojos era colocado próximo al padre de la revolución comunista Nikolai Lenin, Malenkov se comprometió a continuar la ruta trazada por Stalin, inclusive mantener fuertes lazos con todo el mundo comunista.

Elogió específicamente la lucha de los rojos en la Corea, y contra los franceses en la Indochina.

(En Londres algunos observadores creen que las declaraciones de Malenkov no sólo insinúan que Rusia seguirá ayudando a los chi-

nos y norcoreanos en su lucha sino que posiblemente haya la intención de acrecentar la ayuda.

Vislumbran también la posibilidad de que el Kremlin suministre ayuda a los guerrilleros comunistas en la Indochina).

Después de Malenkov pronunciaron oraciones de duelo los primeros auxiliares Lavrenti Beria, Ministro del Interior (Seguridad), y Viacheslav M. Molotov, Ministro de Relaciones Exteriores.

(El orden en que abrieron los oradores fué considerado por los observadores extranjeros como indicación de la forma como está alineado el poder actualmente en el Kremlin, a saber, primero Malenkov; segundo Beria, y tercero Molotov).

Malenkov declaró que es posible la coexistencia del capitalismo

y el comunismo, pero advirtió que las fuerzas armadas de Rusia tienen que mantenerse "listas para la lucha a fin de poder aplastar cualquier ataque enemigo.

El nuevo Premier encabezó la espectacular ceremonia funeral de Stalin en la plaza roja, donde millares de ciudadanos soviéticos—trabajadores, soldados y funcionarios—afrontaban las inclemencias del tiempo—viento y frío—para rendir homenaje póstumo al líder fenecido. No hubo ceremonias religiosas.

Exactamente al medio día (4 de la mañana, hora de Nueva York) el cadáver de Stalin fué bajado por sus viejas camaradas de la revolución dentro del mausoleo de mármol rosa y negro y colocado a la derecha del preservado cadáver de Nikolai Lenin, el primer jefe y maestro de Stalin.

SERA ESCOGIDO SUCESOR DE TRYGVE LIE

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 9. INS.—El Consejo de Seguridad de la ONU ha sido convocado para el miércoles, a fin de considerar la selección de un sucesor para el Secretario General Trygve Lie.

La convocatoria fué hecha respondiendo a una petición conjunta de Gran Bretaña y Francia. Entre los nombres de posibles sucesores figuran el de Luis Padilla Nervo, de México, y el de Filipinas, Carlos P. Rómulo.

NIXON VISITARA LA REPUBLICA DOMINICANA

WASHINGTON, 9. INS.—Se anuncia que el Vicepresidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, visitará en fecha próxima la

República Dominicana. La noticia fué dada por el Secretario de Relaciones Exteriores dominicano General Rafael Trujillo.

ASALTADO EL PARTIDO COMUNISTA DE BERLIN OCCIDENTAL

BERLIN, 9. INS.—Unos 300 alemanes asaltaron esta noche las oficinas generales del Partido Comunista en el sector occidental de Berlín echando abajo y prendiendo fuego a la bandera roja que es-

taba a media asta por la muerte de José Stalin. Después los asaltantes penetraron al local haciendo pedazos banderas y fotografías de Stalin. Además destruyeron el mobiliario.

El Partido Radical Argentino decidió no concurrir a las elecciones de abril

Fundamentan su abstención en la vigencia de un estado de guerra interno, medida que juzgan coactiva. El partido Demócrata y otras agrupaciones políticas tradicionales habían decidido abstenerse de presentar candidatos.

BUENOS AIRES, 9. INS.—El Comité Nacional de Unión Cívica Radical dispuso hoy no concurrir a los comicios generales convocados para el doce de abril próximo en las provincias Eva Perón y Presidente Perón.

El Partido Demócrata y otras agrupaciones políticas tradicionales del país habían decidido previamente abstenerse de presentar candidatos. Los radicales funda-

mentan su abstención en la vigencia de un estado de guerra interno medida que juzgan coactiva. También consideran incompatibles las instituciones republicanas con las nuevas constituciones de ambas provincias. La deserción de los principales partidos opositores deja al peronismo en situación consolidada por la abrumadora mayoría que tiene en los cuerpos legislativos.

TEATROS Y ESPECTACULOS EN LA PAGINA 15